



6-7'93

BIULETYN LUBIŃSKI

NIE LUBIĘ BEZCZYNNOŚCI

ROZMOWA Z PANEM **Janem Bilińskim** TEGOROCZNYM LAUREATEM NAGRODY MIASTA LUBINA

Red.: Skąd u Pana taka fascynacja historią?

J. Biliński - Pisałem od chłopców. Były to notatki historyczne, przede wszystkim o tematyce polsko-niemieckiej i polsko-ukraińskiej, a także próby literackie. W czasie wojny, moja matka w obawie przed aresztowaniem spaliła wszystkie moje notatki. Po wojnie wraz z przyjacielem ojca, pracowałem nad książką o kawalerii polskiej — moja rola polegała na gromadzeniu i opracowywaniu materiałów źródłowych, które partiami przez Bibliotekę Narodową — do roku 1951 — wędrowały do Londynu, gdzie przyjaciel ojca mieszkał. Ta praca utrwaliła mój związek z historią.

Red. - To znaczy, że kiedy przyjechał Pan do Lubina, zakładał Pan prowadzenie prac nad historią miasta?

J. Biliński - Z moich informacji wynikało, że Lubin momentu mojego przyjazdu nie miał żadnego opracowania z dziejów miasta i powiatu. Nie ma nikogo, kto by chciał podjąć zmu-

ny trud badawczy. Lubin wybrałem dlatego, że było to miasto z małomiasteczkową historią, które stawalo się ważnym ośrodkiem przemysłowym. Był to świeży teren, na którym mogłem prowadzić zaplanowane badania socjologiczne i historyczne, podobne do tych, jakie prowadziłem w poprzednim miejscu zamieszkania. Do Lubina przyjechałem w październiku 1964 r.

Red. - Od czego zaczął Pan swoje badania?

J. Biliński - Zacząłem od krótkich opracowań w legnickim tygodniku "Wiadomości". Prowadziłem badania w terenie, początkowo na terenie Lubina, w drugim etapie, w powiecie lubińskim. W 1966 otrzymałem list od prof. Czesława Pilichowskiego, dyrektora Głównej Komisji Badań Zbrodni Hitlerowskich. W ramach współpracy dałem mu nieco informacji o jeńcach wojennych w obszarze powiatu lubińskiego. Zostały one włączone do opracowania pt. "Obozy hitlerowskie w Polsce".

Również z inicjatywy prof. Pilichowskiego poszerzyłem badania na większy obszar Dolnego Śląska — od linii kolejowej Świebodzice—Leszno, po Nysę Łużycką i od Zielonej Góry po Śnieżkę. Badania te miały istotne znaczenie dla dokładnego ustalenia przebiegu ofensywy zimowej w 1945 roku. W 1968 roku wydany został mojego autorstwa folder o Lubinie.

Red. - Pańskie badania nie ograniczają się jednak do Lubina i okolic.

J. Biliński - Z chwilą utworzenia województwa legnickiego zagłębiłem badania na tym obszarze. Przeszedłem ponad 600 miejscowości — wszystkie jakie znajdują się w województwie. Na podstawie zebranego materiału powstała monografia pt. "Województwo legnickie w latach II wojny światowej" licząca sobie 150 stron. Została ona pozytywnie oceniona i wskazana do druku. Zabrakło jednak środków na jej wydanie.

ciąg dalszy na str. 7

POMÓŻMY DZIECIOM

Zarząd Towarzystwa organizuje akcję letnią dla dzieci polskich z Białorusi na terenie miasta i gminy Lubin. Dysponujemy adresami pięćdziesięciu dzieci, które będą przebywały na naszym terenie 2-21 sierpnia 1993 roku. Rodziny, które zechcą zaopiekować się dziećmi proszone są o kontakt z prezesem Zarządu — mgr. Marianem Hołownią osobiście lub telefonicznie.

A d r e s:

59-300 Lubin, ul. II Armii WP 12 m. 1, tel. 42-39-95 po godz. 18⁰⁰.

Dzieci polskie znajdują się w bardzo trudnej sytuacji materialnej, nikt nie jest w stanie zorganizować im odpoczynku, tym bardziej w kraju ojczystym. Na Białorusi nie ma jeszcze polskich szkół, a kościoły również nie są w stanie objąć je ewangelizacją. Od pomocy Państwa zależeć będzie bardzo wiele, przede wszystkim odrodzenie polskości i więzi z krajem.

ZAPRASZAMY DO SZLACHETNEJ,
HUMANITARNEJ AKCJI.

Z upoważnienia Zarządu:
mgr. Marian Hołownia



BUDŻET MIASTA NA 1993 R.

(wg działów i rozdziałów)

N A Z W A	DOCHODY w tys. zł	WYDATKI w tys. zł
GOSPODARKA KOMUNALNA	31.816.000	
Oczyszczanie miasta	3.950.000	
w tym: zimowe utrzymanie dróg		
1.500.000		
- oczyszczanie ulic		
2.000.000		
Zieleń	5.300.000	
- utrzymanie czystości w wiatkach		
przystank. 450.000		
Ulice, place, mosty, wiadukty	5.680.000	
w tym: bieżąca konserwacja dróg		
4.400.000		
- organizacja ruchu drogow.		
1.180.000		
- pozostałe (studnie, kanalizacja		
metryki ulic)		
100.000		
Oświetlenie ulic	6.000.000	
w tym: opłaty za dostawę energii		
4.500.000		
- remonty, konserwacje,		
oświetlenie oraz opracowanie koncepcji		
racjonalnego oświetlenia		
1.500.000		
Pozostała działalność	10.886.000	
w tym: utrzymanie cmentarza		
komunalnego 530.000		
utrzymanie szaleńców miejskich		
656.000		
- konserwacja kanalizacji		
deszczowej		
- inne (montaż wodomierzy,		
szklenie wiat przystan.		
budowa 2 wiat przystan. itp)		
2.950.000		
- remonty mieszkań		
elewacje, dachy)		
5.000.000		
- rezerwa — 1.000.000		
GOSPODARKA MIESZKANIOWA ORAZ		
NIEMATERIALNE USŁUGI KOMUNALNE	60.000	1.760.000
w tym: zadania zlecone	60.000	60.000
Różne jednostki obsługi gospod.		700.000
komunal. i mieszkaniowej		
w tym: opłacanie usług weterynar.		
150.000		
- koszty dowozu bezpańskich		
psów do schroniska — 100.000		
Opracowanie geodez. i kartograf.		400.000
Gospodarka gruntami i nieruchomościami		600.000
w tym: wykupy i wywłaszczenia		
(pod bud. obwodnicy pld.)		
500.000		
- szkolenia ekologiczne dzieci		
100.000		
Pozostała działalność	60.000	60.000
w tym: zadania zlecone	60.000	60.000
OŚWIATA I WYCHOWANIE	24.836.000	
Szkoły podstawowe		1.650.000
w tym: \$ 11 — 802.000		
Dowożenie uczniów do szkół		
(z Ustronia na Przylesie)		40.000
Przedszkola		20.640.000
w tym: \$ 11 — 11.254.600		
Pozostała działalność		2.686.000
w tym: zajęcia wyrównawcze		
w szkołach — 643.000		
- nauczanie indywidualne		
153.000		
- szkolenie edukacyjne		
30.000		
- rezerwa na nieprzewidz.		
wydatki — 1.835.000		

KULTURA I SZTUKA	11.065.000
Biblioteki	3.580.000
w tym: \$ 11 — 1.662.000	
Domy kultury	5.264.000
w tym: DKZM — dotacja ogółem	
3.028.000	
z tego: \$ 11 — 1.353.000	
- DK Żuraw — dotacja og.	
2.236.000	
z tego: \$ 11 — 955.000	
Ośrodek Kultury "Wzgórze Zamkowe"	1.440.00
w tym: \$ 11 — 687.000	
Pozostała działalność	781.000
w tym: popieranie inicjatyw	
kulturalnych — 172.000	
- wynagrodzenie kroniarza	
16.000	
- dofinansowanie imprez	
z zakresu kultury	
400.000	
- opracowanie monografii Lubina	
(kontynuacja) — 100.000	
- inne (opłata lektora,	
wydruk afiszy, nagrody	
rzeczowe) — 93.000	
OCHRONA ZDROWIA	8.726.000
Żłobki	6.671.000
w tym: \$ 11 — 3.193.000	
Zakłady leczniczo-opiekuńcze	
/ośr. adapt-rehabilitac./	1.864.000
w tym: \$ 11 — 938.000	
Przeciwdziałanie alkoholizmowi	131.000
Pozostała działalność	60.000
w tym: dofinansowanie PCK	
60.000	
OPIEKA SPOŁECZNA	8.902.052
	17.582.052
	8.902.052
Zasiłki i pomoc w naturze	6.600.000
w tym: zadania zlecone	6.600.000
Terenowe ośrodki pom. społ.	2.302.052
w tym: zadania zlecone	2.302.052
\$ 11 — 726.000 (samorz.)	
Pozostała działalność	2.638.000
w tym: dom dziennego pobytu	
/klub seniora/ - 759.000	
z tego: \$ 11 — 349.000	
- usługi opiekuńcze - opieka	
nad chorym w domu — 1.639.000	
z tego: \$ 11 — 900.000	
- kolonie i obozy	
240.000	
KULTURA FIZYCZNA I SPORT	5.410.000
Instytucje Kult. Fiz. (OSiR)	3.433.000
w tym: \$ 11 — 1.470.000	
Stowarzyszenia kult. fizycz.	1.500.000
Pozostała działalność	477.000
w tym: dofinansowanie zajęć	
sportowych w szkołach	
337.000	
- dofinansowanie imprez sport.	
w tym: "Akcja Lato" i "Akcja Zima"	
140.000	
RÓŻNA DZIAŁALNOŚĆ	9.100.000
	6.226.000
Izba wytrzeźwień	1.189.000
w tym: \$ 11 — 825.000	
Obrona Cywilna	41.000
Pozostała działalność	3.432.000
w tym: wpływy z opłaty eksploat.	
i lokalizac. — 9.100.000	
- wpłata na działalność Sejmiku	
512.000	
- rezerwa — 550.000	
- dotacje dla służby z łowia	
2.000.000	
Gospodarstwa pomocnicze	1.564.000

w tym: drogowe — 523.000
- ZOIM — 1.041.000

DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD
OSÓB FIZYCZNYCH, OD INNYCH
JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH
OSOBOWOŚCI PRAWNEJ 183.380.000

Wpływy z podatku rolnego,
podatku leśnego i opłat lokalnych
od osób prawnych 72.160.000

w tym: podatek rolny
200.000
- podatek od nieruchomości
64.000.000
- opłata targowa
6.000.000
- podatek od śr. trans.
1.960.00

Wpływy z różnych rozliczeń 21.020.000

w tym: wpływy z dzierżawy,
czynszów, sprzedaży mienia
komunalnego — 19.000.000
- dochody jednostek budżet.
/MOPS/ — 1.020.000
- wpływy z tyt. kar z ochrony
środowiska, zajęcia pasa drog.,
wystawienia reklamy, itp.
1.000.000

Wpływy w podatkach 63.370.000

w tym: podatek dochodowy od os. fiz.
37.370.000
- podatek dochod. od os. praw.
26.000.000

Wpływy z podatku od spółek 420.000

w tym: podatek dochodowy — 420.000

Podatki i opłaty od os. fiz. 16.610.000

w tym: podatek rolny — 60.000
- wpływy z karty podatkowej
7.000.000
- podatek od nieruchomości — 910.000
- podatek od spadków i dar.
140.000
- podatek od psa
200.000
- podatek od środków transport.
8.000.000
- mandaty — 300.000

Wpływy z opłaty skarbowej 9.800.000

ADMINISTRACJA RZĄDOWA
I SAMORZĄDOWA 1.155.650 . 100.546.225

w tym: zadania zlecone 1.155.650 . 1.155.650

Współpraca naukowo-techniczna
i gospodarcza z zagranicą 200.000

Rady miast 1.500.000

w tym: "Biuletyn" — 270.000
- zakup kserokopiar ki — 30.000

Urzędy wojewódzkie 874.040 874.040

Urzędy rejonowe 281.610 281.610

Urzędy miast 97.180.575

w tym: instalacje sieci komputerowej
i wdrożenie systemu NoVell
w Urzędzie — 1.867.000
- remont budynku Urzędu Miejskiego
wymiana stolarki okiennej i drzwi,
adaptacja strychu, remont
piwnic — 850.000
- place § 11 — 8.622.000
- wydatki rzeczowe straży
/uzupełnienie sortów mundur,
utrzymanie pojazdów, zakup, radio-
telefonów, blokad kół samoch., odzieży zabezp.
przed wirusem HIV itp/
383.000

- wydatki architektury na opracowania

projektowe — 1.506.000

- zakup sprzętu telewizyjnego

2.270.000

- inwestycje — 72.677.575

w tym: Szkoła Podst. 22 — 23.000.000

- remont i modern. MBP — 200.000

- remont i modern. Biblioteki Pedagog.

4.900.000

- cmentarz k/Obory — 2.400.000

- uciepłnienie centrum miasta

500.000

- ul. Niepodległości — 4.100.000

- infrastr. wielorodzinna — 5.500.000

- zadania różne — 4.100.000
- kanaliz. telef. — 600.000
- remont kapital. ulic i mostów
13.750.000
- dokumentacja — 3.400.000
- rezerwa — 1.042.575

POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ 510.000

w tym: stypendia — 10.000
- rezerwa — 150.000
- objęcie akcji spółki
PARKINGI — 350.000

FINANSE 5.000.000

Odsetki od środków na rach. bank. 5.000.000

DOTACJE NA FINANSOWANIE

ZADAŃ GOSPODARCZYCH 17.897.000

Dotacje dla przedsiębiorstw
gospodarki komunalnej 17.889.000

w tym: na remonty budynków mieszkaln.

10.000.000

- do eksploatacji budynków — 5.057.000

- do ciepłej wody — 287.000

- do ogrzewania — 2.553.000

RÓŻNE ROZLICZENIA 17.966.438

Subwencje ogólne dla gmin 4.966.438

Różne rozliczenia finansowe 13.000.000

w tym: fundusz ochrony środowiska — 10.000.000

- fundusz rehabilit. — 2.000.000

- utrzymanie dróg krajowych

i wojewódzkich — 1.000.000

PRZYCHODY I ROZCHODY ZWIĄZANE

Z FINANSOWANIEM NIEDOBÓRÓW

I ROZDYSPONOWANIEM NAJWYŻSZEJ

BUDŻETOWEJ 8.200.137 7.900.000

Pożyczki krajowe związane z obsługą

długu publicznego

..... 7.900.000

Nadwyżki z lat ubiegłych 8.200.137

RAZEM 233.764.277 23.764.277

w tym: zadania zlecone 10.117.702 10.117.702

Uchwała Nr XXXIX/203/93 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 21 stycznia 1993 r.

w sprawie obniżenia podatku od środków
transportowych wyposażonych w katalizator spalin
zarejestrowanych na terenie miasta Lubina

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 8 oraz art. 40 ust. 1 i
art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie
terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95, Nr 32 poz. 191, Nr
34 poz. 199, Nr 43 poz. 253, Nr 89 poz. 518 i z 1991 r.
Nr 4 poz. 18, Nr 110 poz. 473) i art. 10 ust. 2 ustawy z
dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych
(Dz. U. Nr 9, poz. 31, Dz. U. Nr 101, poz. 444 z 1991 r.
i z 1992 r. Nr 21, poz. 80) Rada Miejska Lubina uchwala
co następuje:

§ 1.

- Obniża się o 30 % stawki podatku, od środków trans-
portowych wyposażonych w sprawne katalizatory spalin.
- Obniżka, o której mowa w ust. 1 dotyczy stawek podatku
od środków transportowych określonych w rozporządze-
niu Ministra Finansów z 7 grudnia 1992 r. w sprawie
podatku od środków transportu (Dz. U. nr 94, poz.
466).

§ 2.

Obniżka o której mowa w § 1 zastosowana będzie przez
organ podatkowy właściwy do pobierania podatku od środ-
ków transportowych po okazaniu dowodu rejestracyjnego
z potwierdzeniem wyposażenia pojazdu w sprawny katali-
zator spalin.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański

POSTANOWIENIA ZARZĄDU MIASTA LUBINA

Postanowienia Zarządu Miasta
z dnia 14 maja 1993 r.

POSTANOWIENIE Nr 52 — Zarząd Miasta postanawia wnieść projekty uchwał na sesję Rady Miejskiej w sprawie:

- a) oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości, położonej w Lubinie przy ul. Osiedle Robotnicze, przeznaczonej pod budownictwo mieszkaniowe wielorodzinne;
- b) oddania w użytkowanie wieczyste nieruchomości niezabudowanej położonej w Lubinie przy ul. Armii Krajowej w obr. 4 oznaczonej nr geod. 300/1 o pow. 86 m² z przeznaczeniem pod budowę pawilonu biurowo-handlowego.

POSTANOWIENIE Nr 53 — Zarząd Miasta postanawia dokonać przesunięć środków między paragrafami w budżecie miasta na rok 1993, zgodnie z załącznikiem:

- a) przeznaczyć kwotę 30 mln zł na rzecz Komendy Rejonowej Policji w Lubinie, na zakup uzupełniającej ilości paliwa do pojazdów pogotowia policyjnego i pojazdów ruchu drogowego;
- b) przeznaczyć kwotę 5 mln zł na dofinansowanie wyjazdu młodzieży szkolnej do Włoch i Niemiec w ramach wymiany bezdekwizowej;
- c) przeznaczyć kwotę 30 mln zł na rzecz Komendy Rejonowej Straży Pożarnej w Lubinie, na zakup paliwa do samochodów gaśniczych.

POSTANOWIENIE Nr 54 — Zarząd Miasta postanawia do "Zasad zbywania lokali mieszkalnych" (postanowienie nr 116 Zarządu Miasta z dnia 5 sierpnia 1992 r.) dopisać dodatkowy punkt, o następującym brzmieniu: "Wnioskodawca wpłaci w kasie Urzędu Miejskiego w Lubinie wadium w wysokości 2 mln zł jako zabezpieczenie przygotowania lokalu do sprzedaży, które w przypadku przystąpienia do umowy notarialnej kupna lokalu zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia lokalu. Wpłacone wadium ulegnie przepadkowi w razie złożenia rezygnacji z kupna lokalu w chwili, kiedy prace przygotowawcze będą wykonane (wycena lokalu, mapy, założona księga wieczysta).

POSTANOWIENIE Nr 55 — Zarząd Miasta postanawia wnieść projekt uchwały na sesję Rady miejskiej w sprawie:

- a) zmiany nieruchomości stanowiącej własność Pana Juliana Korby zajętych pod budowę "obwodnicy południowej" oznaczonej numerami geodezyjnymi 792, 791, 803, 804 o łącznej powierzchni 7937 m² na grunty stanowiące własność Gminy Miejskiej Lubin w granicach działki o powierzchni 5317 m².

POSTANOWIENIE Nr 56 — Zarząd Miasta postanawia w celu zorganizowania II przetargu obniżyć ceny wywoławcze nieruchomości w następujący sposób:

- a) przy oddawaniu gruntów niezabudowanych, obniżyć cenę wywoławczą maksymalnie o 5%;
- b) przy sprzedaży budynków i lokali użytkowych, obniżyć cenę wywoławczą maksymalnie o 10%.

POSTANOWIENIE Nr 57 — Zarząd Miasta postanawia dofinansować ze środków przeznaczonych na popieranie inicjatyw kulturalnych:

- 1) Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej — dofinansowanie kwotą 20 mln zł działalności Domu Dziennego Pobytu "Senior" (robótki ręczne seniorów, zakup ubiorów dla działającego w placówce chóru);
- 2) Fundację im. Brata Alberta — dofinansowanie kwotą 10 mln zł wyjazdu osób niepełnosprawnych na ogólnopolskie wystawy prac ceramicznych, gdzie Fundacja będzie reprezentować miasto Lubin.

POSTANOWIENIE Nr 58 — Zarząd Miasta postanawia zaakceptować i przyjąć wycenę środków trwałych i wyposażenia przez Zakład Remontowo-Budowlany "DEK-MAL" Spółka z o.o. oraz przez Zakład Zieleni i Usług Komunalnych "ILEX" Spółka z o.o. Zarząd Miasta postanawia wyrazić zgodę na przekazanie w leasing i sprzedaż na raty przedmiotowym spółkom środków trwałych i wyposażenia będących przedmiotem wyceny.

POSTANOWIENIE Nr 59 — Zarząd Miasta postanawia dokonać przesunięć środków pomiędzy paragrafami w budżecie miasta na rok 1993, w następujący sposób:

- a) przeznaczyć kwotę 5 mln zł na zakup sztandaru dla Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych w Lubinie;
- b) przeznaczyć kwotę 30 mln zł na zakup przewodu telekomunikacyjnego łączącą Komendę Rejonową w Lubinie z Komisariatem II Policji na Osiedlu Przylesie.

POSTANOWIENIE Nr 60 — Zarząd Miasta postanawia przyjąć następujące "Zasady oddawania w użytkowanie wieczyste gruntu i przeniesienia własności znajdujących się na gruncie budynków, innych urządzeń i lokali spółdzielniom,

które w dniu 5 grudnia 1990 r. były użytkownikami przedmiotowych nieruchomości":

1. Oddanie nieruchomości w użytkowanie wieczyste następuje na wniosek spółdzielni (związku spółdzielczego, następcy prawnego).
2. Wnioskodawca do wniosku o oddanie nieruchomości w użytkowanie wieczyste powinien załączyć:
 - a) aktualną dokumentację geodezyjną (opis i mapa nieruchomości);
 - b) wycenę budynków i innych urządzeń oraz lokali, jeżeli nie zostały wybudowane ze środków własnych wnioskodawcy (wycena winna uwzględniać wysokość poniesionych przez wnioskodawcę nakładów na remont i modernizację obiektów). W uzasadnionym przypadku Urząd Miejski w Lubinie zleci weryfikację złożonej przez wnioskodawcę wyceny. W razie stwierdzonych rozbieżności w wycenie, kosztami wyceny obciążona zostanie strona;
 - c) w przypadku, gdy spółdzielnia (związek spółdz., następca prawny) wniosła obiekt z własnych środków, do wniosku o oddanie nieruchomości w użytkowanie wieczyste powinna dołączyć dokumenty potwierdzające ten fakt.

3. Cena sprzedaży budynków i innych urządzeń oraz lokali płatna jest przed zawarciem aktu notarialnego nabycia nieruchomości.

4. Wysokość opłaty rocznej wynosi 5% wartości gruntu i płatna jest do marca każdego roku.

5. Spółdzielnie (związek spółdzielczy, następca prawny) nie uiszcza pierwszej opłaty rocznej.

6. Roszczenia spółdzielni (związku spółdzielczego, następcy prawnego) o oddanie gruntu w użytkowanie wieczyste i przeniesienia własności znajdujących się na gruncie budynków i innych urządzeń oraz lokali wygasają z dniem 31.12.94 r.

POSTANOWIENIE Nr 61 — Zarząd Miasta postanawia wnieść projekty uchwał na sesję Rady Miejskiej w sprawie:

- a) zamiany nieruchomości oddanej w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Mieszkaniowej "Ustronie IV" w Lubinie;
- b) utworzenie spółki akcyjnej pod firmą "Lubińskie Parkingi Miejskie" S.A. z siedzibą w Lubinie przy ul. M. C. Skłodowskiej 76.

ciąg dalszy na str. 5

POSTANOWIENIE Nr 62 — Zarząd Miasta postanawia oddać w użytkowanie wieczyste grunt zabudowany, położony w Lubinie przy ul. Kopernika 17 oraz przenieść własność znajdujących się tam budynków (Dom Towarowy, garaże) na rzecz Pracowniczej Spółdzielni Handlowo-Produkcyjnej.

POSTANOWIENIE NR 63 — Zarząd Miasta postanawia dofinansować ze środków przeznaczonych na popieranie inicjatyw kulturalnych:

1. Przedszkole Nr 11 w Lubinie — 1,5 mln zł;
2. Społeczne Ognisko Muzyczne w Lubinie — 4 mln zł;
3. Górniczy Chór Męski w Lubinie — 21 mln zł;
4. Jan Biliński — 3 mln zł;
5. Państwowa Szkoła Muzyczna w Lubinie — 65 mln zł.

POSTANOWIENIE Nr 64 — Zarząd Miasta postanawia wyrazić zgodę na utworzenie telefonicznej sieci ratunkowej Prezydenta Miasta Lubina. Sztynne łącze telefoniczne między policją, Jednostką Państwowej Straży Pożarnej, pogotowiem ratunkowym a Strażą Miejską zapewni szybko i niezawodne połączenie.

POSTANOWIENIE Nr 65 — Zarząd Miasta postanawia wnieść projekt uchwał na sesję Rady Miejskiej w sprawie:

- a) przekształcenia zakładów budżetowych w jednostki budżetowe;
- b) utworzenia miejskiej jednostki organizacyjnej (Szkoła Podstawowa Nr 4 z siedzibą w Lubinie przy ulicy Marii Konopnickiej).

XLIX Sesja Rady Miejskiej.

22 czerwca br. odbyła się XLIX Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Po zapytaniach i interpelacjach radni przystąpili do powoływania Rady Programowej "Biuletynu Lubińskiego". Radni powołali do niej Zbigniewa Szpicha, Józefa Wyspiańskiego i Zdzisława Jarosza. Zgodnie ze Statutem Miasta Lubina Przewodniczącym Rady Programowej został Paweł Niewodniczański, Przewodniczącym Rady Miejskiej. Następnie radni podjęli uchwałę w sprawie utworzenia spółki akcyjnej "Parkingi miejskie". Kolejna uchwała dotyczyła zmian w ustaleniu składu osobowego Komisji Rozwoju Miasta. Dzięki zmianom w Statucie Miasta Lubina w sprawach Komisji Rady Miejskiej mogą uczestniczyć osoby spoza Rady Miejskiej, w związku z tym skład Komisji Rozwoju Miasta został poszerzony o osobę Ryszarda Janeczka.



UCHWAŁA Nr XLVIII/238/93 w sprawie określenia miejsc w których pobiera się opłaty za parkowanie pojazdów

Na podstawie art. 13 ust. 2a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. Nr 14 poz. 60, z 1988 r. Nr 19 poz. 132, z 1989 r. Nr 35 poz. 192 i z 1990 r. Nr 34 poz. 198 oraz 1991 r. Nr 75 poz. 332) oraz art. 40 ust. 1, art. 41 ust. 1 i art. 42 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16 poz. 95, Nr 32 poz. 191, Nr 34 poz. 199, Nr 43 poz. 253, Nr 89 poz. 518 i z 1991 r. Nr 4 poz. 18 i Nr 110 poz. 178 oraz z 1992 r. Nr 85 poz. 128 i Nr 100 poz. 499) Rada Miejska Miasta Lubina uchwala co następuje:

§ 1

Na drogach publicznych w obrębie miasta Lubina z wyłączeniem dróg krajowych, wydzielą się miejsca do parkowania pojazdów w których pobierana będzie opłata za parkowanie. Wykaz tych miejsc zawiera załącznik do uchwały - nr 1.

§ 2

Ustala się następujące opłaty za korzystanie z parkingów:

- 1) za każdą rozpoczętą godzinę — 3.000,- zł;
- 2) za każdą następną godzinę — 5.000,- zł;
- 3) ustala się miesięczny abonament na wszystkie parkingi — 150.000,- zł;
- 4) rezerwacja miejsca "koperta" — 500.000,- zł miesięcznie.

§ 3

Sposób poboru opłaty określi Zarząd Miasta Lubina.

§ 4

1. Wyznaczone miejsca do parkowania płatne będą w godzinach od 10⁰⁰ do 18⁰⁰ w dni powszednie (od poniedziałku do soboty).
2. W pozostałym czasie parkowanie na tych miejscach jest bezpłatne.

§ 5

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§ 6

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Załącznik nr 1
do Uchwały Rady Miejskiej nr XLVIII/238/93

WYKAZ MIEJSC DO PARKOWANIA POJAZDÓW OBJĘTYCH OPŁATAMI

1. Ul. Kopernika
 - a) zatoka wzdłuż chodnika przy "Gwarku" [15 miejsc parkow.],
 - b) zatoka na wysokości pawilonów handlowych [6 miejsc parkow.].
2. Uliczka przy kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa [31 miejsc parkow.].
3. Plac Wolności [24 miejsca parkow.].
4. Ul. Wrocławska
 - a) zatoka parkingowa do realizacji [14 miejsc parkow.],
 - b) wzdłuż istniejącego chodnika [7 miejsc parkow.].
5. Ul. Sikorskiego — chodnik przy bazarze "Skorpion" [28 miejsc parkow.].
6. Ul. Budziszyńska
 - a) zatoka parkingowa na wysokości postoiu Taxi [19 miejsc parkow.],
 - b) chodnik obok kawiarni "Beatka" [14 miejsc parkow.].
7. Plac przed stadionem OSiR — ul. Odrodzenia [78 miejsc parkow.].

Rada utworzyła miejską jednostkę organizacyjną — Szkołę Podstawową nr 4, oraz przekształciła zakłady budżetowe — przedszkola miejskie, w jednostki budżetowe, co umożliwił przedmiotom pozyskiwanie środków specjalnych. Kolejne uchwały dotyczyły oddania w użytkowanie wieczyste

nieruchomości położonych przy Armii Krajowej oraz Osiedle Robotnicze. Podjęto także uchwałę w sprawie zmiany nieruchomości oddanej w użytkowanie wieczyste. Radni oddalili projekt uchwały zamieniającej uchwałę w sprawie Regulaminu Nagrody Miasta Lubina i w sprawie Statutu. Z kolei radni zapoznali się ze sprawozdaniem z działalności Sejmiku Samorządowego Województwa Legnickiego, które przedstawił Edward Zaczynski, Marszałek Sejmiku oraz z informacjami Przewodniczącego Rady Miejskiej.

Przewodniczący Rady Miejskiej
mgr Paweł Niewodniczański

L Sesja Rady Miejskiej

21 czerwca br. odbyła się L Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Pierwsza z podjętych uchwał zmieniła uchwałę w sprawie budżetu miasta na 1993 rok. Budżet miasta zwiększony został o 24.320.137 tys. zł. (Załącznik do uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie budżetu miasta na rok 1993 czyli budżet miasta Lubina na rok 1993 drukujemy na str. 2-3). Następnie Rada powołała Karola Seweryniaka na stanowisko Redaktora Naczelnego "Biuletynu Lubińskiego". Przewodniczący Rady Miejskiej zrezygnował z udziału w pracach Rady Programowej "Biuletynu Lubińskiego" i wyznaczył na Przewodniczącą Rady Programowej radnego Piotra Langnera. Kolejna uchwała dotyczyła utworzenia obwodów głosowania w wyborach do Seimu i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej. Rada przyjęła też uchwałę w sprawie składu osobowego komisji — z uczestnictwa składu Komisji Kultury, Oświaty i Kultury Fizycznej oraz w Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego zrezygnował, z racji uczestnictwa w pracach Zarządu Miasta radny Zbigniew Kot. Do składu Komisji Kultury, Oświaty i Kultury Fizycznej dołączył radny Jan Mowiński.

Kolejna uchwała dotyczyła powołania doraźnej Komisji Rady Miejskiej. Komisja ta rozpatrywać ma następujące kwestie wynikające z nowelizacji ustawy o wychowaniu w trzeźwości;

- ustalenie liczby punktów sprzedaży napojów alkoholowych powyżej 4 %;
- usytuowanie na terenie gminy miejsc sprzedaży napojów alkoholowych;
- przygotowanie gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych;
- wydawania opinii w sprawie cofania zezwoleń na sprzedaż alkoholu.

W skład Komisji weszli radni: D. Milka, J. Wawrzyniak, Z. Korczowski, Z. Jarosz, P. Langner, W. Flądrow, K. Muchajek, E. Zaczynski, A. Dubiński. Ostatnią podjętą uchwałą była uchwała w sprawie utworzenia spółki z o.o. "Telewizja Regionalna Województwa Legnickiego". Sesję zakończyły informacje: Prezydenta Miasta w sprawie negocjacji z KGHM "Polska Miedź" S.A. o przejęciu mieszkań zakładowych oraz Przewodniczącą Rady Miejskiej w sprawie terminu następnej sesji Rady Miejskiej i terminów prac komisji doraźnej.

Przewodniczący Rady Miejskiej
mgr Paweł Niewodniczański.

Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej

Na swojej XLIII Sesji Rada Miejska w Lubinie zmieniła statut miasta wprowadzając między innymi nowy rozdział dotyczący Biuletynu Lubińskiego, który cytujemy w całości.

ROZDZIAŁ VII - "BIULETYN LUBIŃSKI"

§ 73

Gmina Miejska w Lubinie jest wydawcą "Biuletynu Lubińskiego".

§ 74

1. Tworzy się Radę Programową "Biuletynu Lubińskiego" w składzie:
 - 1) Przewodniczący
 - 2) 3 członków Rady.
2. Przewodniczącym Rady Programowej jest Przewodniczący Rady Miejskiej lub powołany przez niego radny.
3. Członków Rady Programowej powołuje Rada Miejska w głosowaniu tajnym bezwzględną większością głosów.
4. Odwołanie członków Rady Programowej następuje w głosowaniu tajnym bezwzględną większością głosów.

§ 75

Redaktora Naczelnego "Biuletynu Lubińskiego" powołuje i odwołuje Rada Miejska.

W ten sposób uregulowana została sytuacja prawna Biuletynu Lubińskiego. Rada Miejska w Lubinie powołała Radę Programową w składzie: Paweł Niewodniczański — przewodniczący, Zdzisław Jarosz, Zbigniew Szpich, Józef Wysocki.

Na L Sesji Rady Miejskiej powołano radnego Karola Seweryniaka na stanowisko redaktora naczelnego. W związku z tym zrezygnowałem z prawa do przewodniczenia Radzie Programowej Biuletynu Lubińskiego. Powodem rezygnacji była całkowita przeciwstawność pomiędzy moją koncepcją funkcjonowania i roli Biuletynu Lubińskiego a koncepcją prezentowaną przez nowego redaktora naczelnego.

PODZIĘKOWANIA

Składam serdeczne podziękowania wszystkim tym, którzy pomagali mi prowadzić Biuletyn Lubiński przez prawie dwa lata, a w szczególności: Renacie Klinger, Grażynie Marczyk, Barbarze Oślizło, Agnieszce Gromek, Dariuszowi Sekule, Stanisławowi Dobrowolskiemu, Jarosławowi Krzywickiemu. Dziękuję też czytelnikom "Biuletynu" iż byli tak wyrozumiali i czytali (przynajmniej niektóre) teksty mojego autorstwa.

Paweł Niewodniczański

STYPENDIA

Regulamin świadczenia pomocy materialnej dla studentów szkół wyższych nie posiadających funduszu stypendialnego i finansowanych z budżetu państwa.

§ 1.

1. Wydzielone corocznie w budżecie przez Radę Miejską w Lubinie środki finansowe na stypendia, Zarząd Miasta Lubina przeznacza na 10 stypendiów dla studentów szkół wyższych nie posiadających funduszu stypendialnego i finansowanych z budżetu państwa.

2. Studenci po spełnieniu warunków niniejszego regulaminu mogą uzyskać stypendium za wyniki w nauce.

§ 2.

1. Prawo ubiegania się o stypendium przysługuje studentom, stałym mieszkańcom miasta Lubina.
2. Stypendium może uzyskać student, którego udokumentowana średnia ocena za ubiegły semestr-moduł jest nie niższa niż 4,5.
3. Studenci pierwszego semestru nie mają prawa do stypendiów za wyniki w nauce.

§ 3.

Wysokość stypendium nie może przekraczać kwoty 0,75 przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego.

§ 4.

1. Wnioski zainteresowanych przyjmuje i rozpatruje Komisja Kultury, Oświaty i Kultury Fizycznej Rady Miejskiej w Lubinie i przedstawia swoje propozycje Zarządowi Miasta Lubina do zatwierdzenia.
2. Termin składania wniosków ustala się na:
 - 1.09.—30.09. danego roku,
 - 15.01.—15.02. danego roku.Komisja rozpatrzy wnioski w ciągu 14 dni.
3. Stypendium przyznawane jest na semestr-moduł, płatne jest co miesiąc, najpóźniej do 15 każdego miesiąca i w wysokości nie wyższej niż kwota określona w § 3.

UWAGA ! ! !

TERMIN PŁATNOŚCI
II RATY
PODATKU OD ŚRODKÓW
TRANSPORTOWYCH
UPŁYWA
15 WRZEŚNIA 1993 ROKU

ciąg dalszy "Nie lubię..." ze str.1

Gdy zabrakło respondentów na tym terenie, dzięki Urzędowi Miejskiemu w Lubinie wysłałem 1023 pisma do różnych gmin w Polsce z prośbą o adresy ludzi, którzy tu, w Lubinie i okolicach, pracowali w latach wojny. Adresy takie przesłało ponad 300 gmin — zacząłem więc objeżdżać obszar kraju na osi Wadowice—Jędrzejów—Łódź. Zebrałem w sumie kilka tysięcy relacji. Proces ich zbierania trwa nadal.

Red. - Badania terenowe tego typu jakie Pan prowadził są z pewnością kosztowne. Skąd czerpie Pan środki na ich sfinansowanie?

J. Biliński - Z własnej kieszeni. Koszt badań jest rzeczywiście ogromny, a moje wnioski o stypendium, które w latach 1975, 1981, 1983 kierowałem do Urzędu Wojewódzkiego zostały bez echa. Przeznaczałem na cele badawcze znaczną część renty, dorywcze zarobki. Miałem też sporo szczęścia — trzykrotnie wygrywałem, spore jak na owe czasy, kwoty w Krajowej Loterii Pieniężnej. Bez tych pieniędzy z pewnością moje badania byłyby uboższe. Mimo to z powodu braku pieniędzy nie mogłem dokończyć badań w obszarze rejencji legnickiej (17 powiatów). Zebrany materiał pozwolił jednak opracować temat przebiegu działań frontowych od Rawicza po Pieńsk nad Nysą Łużycką. Moje opracowanie jest przeciwstawne do publikacji różnych wojskowych historyków, gdzie występują zakłamania, fałszywe opisy i daty. Z powodu braku środków finansowych na wydanie oczekuje liczący ponad 250 stron "Słownik geograficzno-krajoznawczy województwa legnickiego" — efekt 5 lat pracy.

Red. - Czy Nagrodę Miasta Lubina, którą Panu przyznano w tym roku, również przeznaczy Pan na sfinansowanie swoich badań?

J. Biliński - Oczywiście.

Red. - Pańskie badania historyczne nie ograniczają się jednak tylko do lat II wojny światowej. W "Biuletynie" ukazują się regularnie Pańskie opracowania dotyczące dziejów miasta również w odległej przeszłości.

J. Biliński - Staram się prowadzić badania uniwersalne. Kiedy rozmawiam z kimś, interesują mnie czasy dopiero co minione, jak i dawne dzieje. Przecież najczęściej mam okazję rozmawiać z moim respondentem tylko raz. Muszę więc wydobyć maksimum informacji.

W badaniach dziejów Lubina sprzed wieków, najczęściej korzystam z opracowań niemieckich, rzadziej francuskich. Tam gdzie widziałem takie możliwości uwypuklałem ślady polskości na

tych ziemiach, ze szczególnym uwzględnieniem faz zasiedleń w wiekach XVII—XX. Jedną z fal osiedleńczych miała miejsce po wojnie 30-letniej. Na terenie opustoszałym w wyniku działań wojennych i epidemii osiedliła się duża liczba Polaków, głównie z Wielkopolski.

Red. - Jest Pan nie tylko historykiem i badaczem dziejów Lubina i jego mieszkańców, ale również zapalonym turystą, autorem "Przewodnika po Ziemi Lubińskiej"; wytyczał też Pan szlaki turystyczne w okolicach Lubina.

J. Biliński - W samym obszarze województwa legnickiego przeszedłem około 60.000 km pieszych wędrówek. Schemat był podobny we wszystkich przypadkach — dojazd do miejscowości, piesza wędrówka obejmująca 4 do 5 wsi i powrót do punktu wyjścia. W trakcie tych wędrówek poznałem teren wystarczająco dobrze, by z mapą w rękę wytyczyć szlaki turystyczne.

"Przewodnik po Ziemi Lubińskiej" ukazał się w 1971 roku nakładem Ossolineum. Kolejna książka w 1972, po powiększeniu powiatu. W 1975 roku również w wydawnictwie Ossolineum ukazała się następna pozycja o takiej tematyce — "Lubin i okolice".

Red. - Podróżował Pan nie tylko na obszarze województwa legnickiego.

J. Biliński - Tak się złożyło, że byłem w 15 krajach. Wojenne losy rzuciły mnie do ZSRR, Rumunii, Francji... Po wojnie dwukrotnie zwiedziłem Grecję, Turcję i Syrię. Zahaczyłem też o Jordanię. Zwędrowałem również rumuńskie Karpaty, góry Grecji i pld. Turcji, Taurus (partiami) i AntyAtlas, a także pogranicze Syrii i Libanu. Staralem się zwiedzać i podróżować możliwie najtańszym kosztem; modne wtedy było hasło "Europa za 100 dolarów".

Red. - Czy są jeszcze miejsca, które chciałby Pan zobaczyć, zwiedzić?

J. Biliński - Chciałem wyjechać do Paryża, ale nie po to by go zwiedzić, lecz by dotrzeć do archiwów Czerwonego Krzyża. Chciałbym jeszcze wyjechać do Niemiec i dotrzeć do tamtejszych ziemkostw, by ewentualnie pozyskać relacje ludzi wywodzących się z tych środowisk.

Red. - Wykonał Pan już ogromną pracę, ale wszyscy którzy z Panem zetknęli się osobiście, wiedzą że mimo pogarszającego się stanu zdrowia, nadal pracuje Pan bez wytchnienia. Czego jeszcze chciałby Pan dokonać?

J. Biliński - Pragnę doczekać wydania obu wspomnianych już moich prac. W tej chwili pracuję nad książką "Polskie życiorysy". Ze względu na stan zdrowia muszę się śpieszyć.

Red. - Dziękuję za rozmowę.

Początki Lubińskiego ZOZ

Wojna dla Lubina nie była łaskawa. Blisko 40% zabudowy mieszkalnej było w ruinie, drugie tyle wymagało remontu. Szpital powiatowy przy ul. Bema 5 do końca lipca użytkowali sowieci. Przed opuszczeniem zdolali gmach generalnie zdewastować. Zniszczone zostały drzwi, okna, winda i wszelkie instalacje. W sierpniu 1945 r. zakwaterowano tu około 100 psychicznie chorych Niemców, usuniętych przez przez sowiecką komendanturę z jednego pawilonu zakładu nerwowo chorych, w którym wszystkie budynki zajęło wojsko. Z nastaniem chłodów chorych umieszczono w siedzibie Domu Starców o postrzelanym i podziurawionym dachu. Chorymi opiekował się niemiecki średni personel medyczny, który pozostał w Lubinie, gdy lekarze opuścili miasto. Pacjenci ci po przezimowaniu zostali przewiezieni do pałacu w Biedzychowie, skąd zostali wywiezieni do Niemiec, do sowieckiej strefy okupacyjnej. W drugim pawilonie zakładu dla nerwowo chorych przebywali pacjenci polscy ze schorzeniami ogólnymi.

W Lubinie i na całym terenie Dolnego Śląska leżały miesiącami nie pogrzebane ciała żołnierzy niemieckich, gdyż z rozkazu komendantur sowieckich nie wolno ich było grzebać, jako wyraz pogardy dla pokonanych "nadludzi". Pewnie z tego powodu, w następstwie picia zainfekowanej wody, w lipcu i sierpniu 1945 r. Lubin nawiedziła epidemia czerwonki. W jej następstwie, w willi przy ul. Kilińskiego powstał szpitalik dla zakaźnie chorych.

W początku maja 1945 r. wsiadł w Lubinie Jan Demski, medyk po trzech latach studiów, pełniący funkcję lekarza do sierpnia 1954 r. On uruchamiał szpital w gmachu szkoły rolniczej w 1946 r., otwarty we wrześniu. W latach 1946-64 lekarzem był Józef Pisch, zamieszkały w Chocianowie. Często kwaterował w Lubinie dla uniknięcia niebezpiecznych przejazdów.

Od 1946 r. leczono na miejscu choroby wewnętrzne. Opiekę nad chorymi sprawowało kilku lekarzy dojeżdżających w określone dni tygodnia z Wrocławia. W Lubinie w różnych latach /1949-60/ mieszkali następujący lekarze. W 1949: J. Mielnikiewicz, 1953: Z. Czarniecki, Z. Zienkiewicz, 1954: U. Markiewicz, 1955: Z. Ruciński, 1956: J. Adamczak, M. Burak i I. Charzewska,

ciąg dalszy na str. 17

SNAJPERZY ZE STRAŻY

Miło nam donieść, że ekipa Straży Miejskiej odniosła sukces na zawodach strzeleckich o Puchar Wojewódzkiego Komendanta Policji w Legnicy. W skład 3-osobowego zespołu lubińskiej SM wchodził: Mirosław Buczma, Robert Kowalczyk, Krzysztof Pałysa. W konkurencji strzelania z pistoletu P-64 rywalizowali oni z 10-ma innymi ekipami reprezentującymi Komendy Rejonowe Policji, ościenne Straże Miejskie, a także cywilnych pracowników policji i wojska. Lubińska ekipa zajęła V miejsce w klasyfikacji ogólnej, a w gronie reprezentacji Straży Miejskich okazała się najlepsza. Indywidualnie triumfował też Robert Kowalczyk. "BL" gratuluje sukcesów i życzy snajperom ze Straży, by w przyszłym roku sięgnęli po zwycięstwo w klasyfikacji ogólnej.

Przedsiębiorstwo Zastosowań Informatyki



ul. Kard. Wyszyńskiego 8 (IIp. pok.15)
59-300 Lubin tel./fax. (070) 42-43-39

**KOMPUTERY
PROGRAMY
DRUKARKI
AKCESORIA
SIĘCI
MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE**

Komputeryzujemy małe przedsiębiorstwa, sklepy,
hurtownie, itp.
RATY, LEASING.

Informacje USC

W pierwszym półroczu 1993 r. w USC w Lubinie sporządzono 855 aktów urodzeń, 442 — dla chłopców, 413 — dla dziewczynek. Najwięcej dzieci zarejestrowano w marcu — 199, najmniej w czerwcu — 38; ze względu na remont oddziału położniczego w naszym szpitalu. W okresie tym urodziło się 11 par bliźniąt. 73 dzieci pochodzi ze związków pozamałżeńskich; dla 54 z nich już ustalono ojcostwo. Najstarsze matki to panie z 1951 r., było ich 4, zaś najmłodsze — z 1977, było ich 2, z 1976 — 1, z 1975 — 2. Najstarszy ojciec urodził się w 1931 r., a najmłodszy w 1974 — było ich 4.

Od dawna moda na imiona nie zmienia się. Wśród żeńskich królują: Agnieszka, Anna, Joanna, Katarzyna, Karolina, Magdalena, Marta, Monika, Paulina; wśród męskich: Grzegorz, Kamil, Krzysztof, Łukasz, Maciej, Marcin, Michał, Mateusz, Paweł, Piotr, Tomasz. Niektórzy rodzice wyszukali pociechom imiona mało popularne: Ada, Amelia, Bernadetta, Jowita, Kaja, Mirela, Maurycy, Maksymilian, Oliwer, Szczepan, Tobiasz.

Obserwuje się chyba, powrót do imion rodzinnych. W ostatnim półroczu były to: Bogusława, Danuta, Irena, Jadwiga, Maria, Stefania, Urszula, Andrzej, Jan, Jerzy, Leszek, Roman.

W ciągu ostatnich 6 miesięcy zawarto 224 małżeństwa: najwięcej w czerwcu — 66, najmniej w marcu — 12 (Wielki post) i w maju — 13 (działają przesady). 44 osoby uzyskały zgodę sądu do zawarcia małżeństwa. W 35 związkach kobieta była starsza o kilka lat. (maks. 12 lat) od swego męża. 19 pań zdecydowało się na nazwisko dwuczłonowe po ślubie, pozostałe przyjęły nazwisko męża, a tylko 1 pan przybrał w małżeństwie nazwisko żony. 3 mieszkalców Lubina zawarło małżeństwo z obcokrajowcami — obywatelami USA, RFN i Maroko.

Najstarszy nowożeniec liczył 74 lata, kobieta — 65 lat, zaś najmłodszy — 18

lat (było 3 takich panów), a najmłodsze 2 panny miały po 16 lat. 8 par po załatwieniu wszelkich formalności zgłosiło rezygnację ze ślubu.

Dla 31 osób wydano zaświadczenia o zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa za granicą.

Struktura wykształcenia nowożeńców była następująca: podstawowe — 71 osób (16 %), zasadnicze — 171 osób (38 %), średnie — 178 osób (40 %), w tym było 19 studentów, policealne — 8 osób (2 %) i wyższe — 20 osób (4 %).

Dla 276 nowożeńców (61 %) źródłem utrzymania była praca, dla 58 (13 %) — zasiłek dla bezrobotnych, 26 (6 %) — renta lub emerytura, a 88 osób (20 %) było na utrzymaniu rodziców lub przyszłego współmałżonka.

W ubiegłym półroczu, niestety, nie obyło się bez zgonów. Zarejestrowano ich 321: najwięcej w czerwcu — 59, najmniej w maju — 48. 170 osób (53 %) spośród zmarłych stanowili mężczyźni, 151 osób (47 %) — kobiety.

Wiele osób dożyło sędziwego wieku. Najstarszy zmarły urodził się jeszcze w poprzednim stuleciu, w 1899 r., z 1900 r. było 3 zmarłych, z 1901 — 2, z 1902 — 2, z 1903 — 3, z 1904 — 2 i 1905 — 8. Zmarło też wiele osób młodych... 9 noworodków, 3 osoby z 1975 r., 1 — z 1971 r., 2 — z 1966 r., 1 — z 1963 r., 1 — z 1962 r., 2 — z 1958 r., 1 — z 1957 r., 2 — z 1956 r., z 2 — z 1955 r. Najczęściej przyczyną śmierci był rak — 92 przypadki (29 %), miażdżyca — 78 przypadków (24 %), zawał serca — 57 (18 %), udar mózgowy — 25 (8 %); 9 osób zginęło w wypadkach, 5 zmarło w wyniku samobójczego powieszenia, 1 osoba śmiertelnie zatrula się alkoholem, 1 — zamarzła, 1 — utonęła.

W naszym rejonie 1991 rok, 1992 i pierwsze półrocze 1993 roku zarysowuje się wyraźną dominacją mężczyzn, tak w przypadku urodzeń jak i zgonów.

Teresa Golos

URZĄD MIEJSKI W LUBINIE

sprzeda na dogodnych warunkach

rozbiórkowe ścianki oporowe
typu L o wym. 1,20x3,0x0,30 m — szt 45.

Szczegółowe informacje można uzyskać
w Urzędzie Miejskim pokój nr 29 tel. 44-46-61 wew. 243.

LUBIŃSKI REGIONALNY KLUB BIZNESU

Biznesmeni - łączcie się!

Pomysł nie jest ani nowy, ani odkrywcy. We wszystkich krajach, gdzie nowoczesna gospodarka wolnorynkowa funkcjonuje od dziesięcioleci, istnieje także wiele organizacji skupiających ludzi biznesu. Nie jest to rezultat mody czy obyczaju. Biznesmeni są ludźmi praktycznymi i jeśli założyli własne organizacje, uczynili to z wyrachowania i dla osiągnięcia konkretnych celów. Celów, które tylko pozornie można uznać za partykularne.

Faktem jest, że biznes polega na zarabianiu i pomnażaniu pieniędzy. Faktem jest także, iż biznesmeni, jako klasa społeczna, wyróżniają się swym statusem materialnym, wyrastając ponad przeciętność, a kapitalizm kojarzy się nie najlepiej. Ale nie wolno zapominać, że szeroko rozumiana działalność gospodarcza kształtuje w ostatecznym wyniku poziom życia i status cywilizacyjny społeczeństwa. Wedle bardzo prostej zasady: dobrze prosperujący biznesmeni godziwie wynagradza swoich pracowników, a wypracowywane zyski inwestuje w nowe i coraz nowocześniejsze miejsca pracy. Kreuje nową jakość społeczną i cywilizacyjną.

Zarabianie i pomnażanie pieniędzy nie jest jednak zajęciem prostym. Zwłaszcza, że nie wszystko zależy od umiejętności biznesmena. Ważną rolę odgrywają warunki zewnętrzne w jakich działa.

Warunki zewnętrzne to polityka gospodarcza państwa. Polityka rozumiana jako system podatkowy i kredytowy, obszar i zakres protekcjonizmu i interwencjonizmu. O polityce decydują politycy. Niestety w bardzo wielu przypadkach kierując się interesami politycznymi swych partii i populizmy. Tymczasem polityka gospodarcza (dobra lub zła) decyduje o biegu spraw w gospodarce, o kondycji całej gospodarki i przedsiębiorstw, które ją tworzą. A w wyniku o statusie materialnym całego społeczeństwa.

Dlatego biznesmeni, bez względu na szerokość geograficzną pod jaką działają starają się mieć realny wpływ na kształt polityki gospodarczej. Jakimi metodami? Są na świecie koncerty tak bogate, jak nie jedno państwo, zdolne wywierać znaczący wpływ na zagraniczną i wewnętrzną politykę kraju. Przytłaczającą większość stanowią jednak firmy małe i średnie, których głos się nie liczy. Ale nie liczy się tylko w pojedynkę. Jedyną metodą zdolną zmienić ten stan rzeczy jest integracja. Integracja w postaci dużych, dynamicznie działających organizacji zrzeszających ludzi biznesu. Na świecie dawno ten sposób odkryto i wypróbowano w praktyce. To działa!

Organizacje takie mają charakter lobbystyczny, czego nikt nie ukrywa. Bo silne lobby przemysłowo-gospodarcze, zjednoczone pod hasłem "Nic o nas bez nas", jest w stanie wywierać realny wpływ na politykę gospodarczą w skali regionu i kraju.

Przed dwoma laty utworzono w Polsce Business Centre Club — organizację grupującą ludzi biznesu. BCC ma charakter ogólnopolski i elitarny. Skupia najlepsze polskie firmy. BCC ma jednak tę "wadę", iż roczna składka wynosi 35 mln złotych. Nie każdą firmę na to stać. Stąd zrodził się pomysł utworzenia regionalnej organizacji, która postawiłaby sobie podobne cele jak BCC, lecz byłaby dostępna dla każdej firmy. W ten sposób powstał Lubiński Klub Biznesu.

Na pomysł utworzenia Klubu wpadli szefowie spółki Bomabol. Podzielili się nim z Prezydentem Lubina Robertem Raczynskim i zyskali w nim możnego protektora. Na zasadzie zbieżności interesów. Pan prezydent mając za partnera silną organizację lokalnych biznesmenów miałby znacznie ułatwione zadanie w rozwiązywaniu najpoważniejszych problemów miasta. Środowisko przedsiębiorców mogłoby natomiast łatwiej artykułować swoje problemy i postulaty wobec władz miasta.

Pierwsze prace organizatorskie rozpoczęły się pod koniec kwietnia br. A już 18 maja w restauracji Center Club

w Bomabol Hotel (dawniej Hotel "Kosmos") odbyło się zebranie członków założycieli Lubińskiego Klubu Biznesu. Ale już wcześniej okazało się, że rzeczywistość przerosła pomysły. Wstępne deklaracje do LKB podpisały firmy nie tylko z Lubina, ale również z Legnicy, Polkowic, Ścinawy, Prochowic, Bolesławca i... Wrocławia. LKB pomyślany jako stowarzyszenie głównie miejskie przerodziło się w organizację o zasięgu regionalnym. Stało się tak dlatego, że program LKB w postaci "listy usług klubowych" został bardzo dobrze dopasowany do potrzeb ludzi biznesu. Okazał się tym na co czekali.

Życie lubi jednak płać niespodzianki i weryfikować plany. Najpierw sama nazwa Klubu okazała się za "ciasna". Wielu biznesmenom przymiotnik "Lubiński" kojarzył się wyłącznie z Lubinem i wynikającym stąd ograniczeniem terytorialnym. Sugerowali, aby ją zmienić. Biegł już jednak proces rejestracji, którego nie można było zatrzymać. I tu pojawiła się kolejna niespodzianka — kłopoty z rejestracją statutu LKB. Nie wdając się w formalno-prawne przyczyny tych problemów — zatrzymanie rejestracji wykreowało nowy pomysł na Klub. Taki mianowicie, aby zorganizować go w oparciu o rozwiązanie zastosowane przez Business Centre Club. Tak też się stało.

9 lipca 1993 roku powstał więc Lubiński Regionalny Klub Biznesu, jako prywatna organizacja biznesmenów o charakterze regionalnym.

Promotorzy jego utworzenia, pierwsi członkowie i liczni sympatycy mają nadzieję, że tak jak Business Centre Club stał się w Polsce organizacją numer jeden ludzi biznesu, tak Lubiński Regionalny Klub Biznesu osiągnie podobną pozycję w regionie. Są po temu wszelkie szanse. Teraz potrzeba wiary, konsekwencji i wytrwałości, a sukces — gwarantowany. Biznesmeni wiedzą o tym najlepiej.

J.D.

GIEŁDA WSPÓŁPRACY

21.06 br. w Bomabol Hotel (dawniej Hotel "Kosmos") odbył się pokaz pokrywania dachów nowymi materiałami pokrywowymi i izolacyjnymi firmy TROCAL KUNSTSTOFF DACHBAHNEN oraz lekkich konstrukcji ocieplanych budynków i hal przez firmę DACHTECHNIK GRAS+ZIMMERMAN GmbH. Obie technologie są bardzo nowoczesne i niezwykle trwałe. Firma TROCAL (członek LKB)

oferuje członkom Klubu wykonywanie usług w pierwszej kolejności. Kontakt za pośrednictwem LKB tel. 42 63 70.

Wojciech Karliński wydzierżawi działkę o powierzchni 80 metrów kwadratowych na Osiedlu Robotniczym w Lubinie. Sprzeda działkę budowlaną w Osieku o powierzchni 2 hektarów. Kontakt — telefon 44 35 89.

Andrzej Szlachetka, właściciel firmy "Profilplast" w Ścinawie (produkcja profili z PCV wg nowoczesnej technologii) poszukuje partnera do wspólnego przedsięwzięcia inwestycyjnego. Gwarantowana wysoka rentowność produkcji. Kontakt telefon 436 286.

Informacje do rubryki należy kierować do sekretariatu LRKB tel. 42 63 70.

LUBIŃSKI REGIONALNY KLUB BIZNESU

Lista usług klubowych 1993

A. Usługi dla wszystkich członków Klubu świadczone w ramach podstawowej składki członkowskiej.

1. Prezentacja członków Klubu w lokalnych środkach masowego przekazu.
2. Udział w działalności lobbingowej Zespołów Branżowych i Sekcji Problemowych Klubu, możliwość przekazywania swoich opinii administracji regionalnej, posłom, senatorom i urzędowi państwowym.
3. Uczestnictwo w tematycznych imprezach klubowych.
4. Uczestnictwo w spotkaniach klubowych z ludźmi polityki, biznesu i przedstawicielami władz.
5. Możliwość uczestniczenia w imprezach, na które LKB jest zapraszany.
6. Prawo ubiegania się o tytuł "Lider Lubińskiego Biznesu".
7. Uczestnictwo w dorocznej imprezie wręczenia nagrody "Lider Lubińskiego Biznesu".
8. Uczestnictwo w koktajlach klubowych, organizowanych raz w miesiącu.
9. Udział w dorocznym święcie klubowym.

10. Opinia klubowa i list polecający Lubińskiego Regionalnego Klubu Biznesu.

11. Stały wstęp do "Klubu Biznesmena" i prawo do korzystania z jego usług.

12. Prawo do używania znaku "Członek Lubińskiego Regionalnego Klubu Biznesu".

B. Usługi płatne ulgowo, świadczone wszystkim członkom LRKB.

1. Promocja wewnątrzklubowa, wyłożenie w lokalu Klubu własnych materiałów informacyjnych i reklamowych.
2. Korzystanie z sal klubowych, wystawowych i konferencyjnych w celu organizowania imprez firmowych, promocyjnych, bankietów etc.
3. Udział w szkoleniach, seminariach i konferencjach organizowanych lub współorganizowanych przez Klub za tematy związane z szeroko rozumianą problematyką biznesu, polityki i gospodarki.
4. Organizowanie spotkań towarzyskich w lokalu klubowym na indywidualne zamówienie.

C. Usługi dla wszystkich członków za dodatkową opłatą, na indywidualne zamówienie.

1. Możliwość uzyskania oceny i pisemnej rekomendacji dla projektów

przedsięwzięć, opracowanych przez członka KLUBU.

2. Możliwość organizowania przez LRKB indywidualnych programów szkoleń o profilu zgodnym z potrzebami zamawiającej firmy.

3. Możliwość uzyskania porady prawnej lub konsultacji.

D. Usługi dla wszystkich członków Klubu — kontraktowe, w pełni płatne.

1. Podejmowanie interwencji prawnych przez LRKB w sprawach członków LRKB.

2. Możliwość uzyskania pisemnej rekomendacji firmy — członka LRKB wystawionej przez Klub.

3. Możliwość uzyskania pomocy i obsługi ze strony specjalistów stale współpracujących z LRKB w sprawach zarządzania, finansów, przygotowania dokumentacji etc.

E. Dodatkowe uprawnienia członkowskie.

Członek Klubu może zawsze zwrócić się o pomoc w skorzystaniu z usług "Bomabol" Hotel w Lubinie (gdzie mieści się siedziba Klubu) oraz urządzeń biurowych oraz łączności.

F. Ceny usług płatnych ulgowo, za dodatkową opłatą lub w pełni płatnych ustala Zarząd bądź w postaci cennika, bądź na podstawie indywidualnej kalkulacji. W każdym przypadku są to jednak ceny niższe od cen wolnorynkowych.

OSiR w Lubinie organizuje

TURNIEJ DEBŁOWY

im. Ryszarda Furmaniewicza

który obędzie się
31 lipca (sobota)
o godzinie 10⁰⁰
(korty OSiR Lubin)



W

programie:

rozdanie nagród

przy ognisku, kielbaskach i piwie.

Nagrody ufundowali

1. Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie. 2. Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej Rady Miejskiej. 3. Związek Zawodowy Pracowników Przemysłu Miedziowego przy PRG Lubin. 4. NSZZ "Solidarność" przy PRG Lubin. 5. OSiR w Lubinie.

15 km. od Lubina od ponad dziesięciu lat istnieje Ośrodek dla narkomanów. Jest on oddziałem Wojewódzkiego Szpitala Psychiatrycznego w Złotorzy, którego dyrektorem jest Piotr Behnke. Na początku lat osiemdziesiątych kiedy "nagle" się okazało, że w Polsce istnieje problem narkomanii a w województwie legnickim narkomanów jest co najmniej kilka tysięcy, powstała pilna potrzeba utworzenia Ośrodka długoterminowej rehabilitacji dla osób uzależnionych. Znana w Lubinie pani Barbara Zborucka "odkryła" pod Lubinem idealnie nadający się do tego celu dworek i wraz z Piotrem Behnke postanowiła tam właśnie umieścić chętnych do leczenia narkomanów. Pieczę merytoryczną nad terapią objął pracujący wtedy w szpitalu w Lubiążu mgr Wiesław Fiszer. Znaleźli się zapaleńcy chętni pomagać narkomanom, byli to mgr Norbert Rekowski, który został pierwszym kierownikiem Ośrodka, mgr Mirosław Smoczyński, oraz Krzysztof Wanat i Andrzej Nowak. Pod koniec czerwca 1983 roku w dworcu w Bolanowie pojawili się pierwsi narkomani, pochodzący głównie z naszego województwa. Przez tych 10 lat Ośrodek przechodził różne koleje losu, różne zmiany personalne, różne zawirowania i korekty programu terapeutycznego, ale mimo wszystkich tych zmian nadal leczą się tam narkomani. Przez te lata przewinęło się ich około pięciuset. W sumie tych którzy wyrwali się z nalogu i nie biorą narkotyków jest około stu.

Potoczna wiedza na temat Ośrodka dla narkomanów i na temat ich leczenia jest bardzo często niepełna, nasycona różnymi mitami i błędnymi wyobrażeniami. Dlatego też pokuszę się opisać po krótce to co się dzieje w Bolanowie a co za tym idzie mniej więcej w każdym Ośrodku dla narkomanów w Polsce, bez względu na to czy jest to Ośrodek MONARU czy ZOZU.

Cechą która niewątpliwie łączy wszystkie Ośrodki w Polsce jest to, że cykl terapeutyczny czyli leczenie trwa około dwa lata. Aż tyle czasu trzeba średnio aby narkoman wyleczył się ze swojego nalogu. Trzeba od razu zaznaczyć, że udaje się to bardzo nielicznym. Ok 30% narkomanów się uwalnia od nalogu, reszta niestety umiera. Ci którzy decydują się na leczenie najpierw powinni dostać skierowanie z Poradni dla Narkomanów (w Lubinie taka znajduje się przy ul. Bema) do szpitala na oddział detoksykacji (najbliższy jest w Złotorzy) i dopiero po ok. dwutygo-

dniowym odtruciu, wolni już od głodu fizycznego narkomani, jeżeli zgłoszą chęć podjęcia dalszego leczenia trafiają do Ośrodka.

Tu rozpoczyna się długi i żmudny proces rehabilitacji i resocjalizacji. W Ośrodku w Bolanowie leczenie podzielone jest na etapy, które wyznaczają postępy w wychodzeniu z nalogu. Założenia pierwszego etapu leczenia czyli **NOWICJATU** trwającego od przyjęcia

Ośrodek dla Młodzieży Uzależnionej w Bolanowie

do ośrodka do ok. trzeciego miesiąca są następujące:

1. Utrzymanie abstynencji
2. Odcinanie od narkomańskiego środowiska
3. Wyrabianie prawidłowej motywacji
4. Wdrażanie do codziennej systematycznej pracy
5. Wyrabianie umiejętności życia i pracy w grupie
6. Wyrabianie (przypominanie) umiejętności w zakresie czynności sanitarno-higienicznych.

Od około trzech miesięcy do około sześciu miesięcy pobytu w ośrodku trwa okres leczenia który nazywa się etapem **DOMOWNIKA**, a jego założenia są następujące:

1. Akceptacja i zrozumienie potrzeby pracy w ośrodku-demu
2. Przygotowanie do brania odpowiedzialności za grupę - zwłaszcza za nowicjuszy
3. Nawiązanie współpracy z rodziną
4. Definitywne odłączenie się od środowiska narkomańskiego
5. Przygotowanie do podjęcia nauki
6. Wdrażanie do odpowiedzialności za zadania i działania podejmowane przez domownika w ośrodku.

DOMOWNIK FUNKCYJNY to etap leczenia, który trwa od ok. szóstego miesiąca do ok. dwunastego miesiąca pobytu narkomana w ośrodku i jego założenia są następujące:

1. Przyjęcie odpowiedzialności indywidualnej za jakiś odcinek pracy w ośrodku
2. Przyjęcie odpowiedzialności (nieformalnej) indywidualnej za grupę w ośrodku i na zewnątrz
3. Kontynuowanie współpracy z rodziną, naprawianie zniszczonych związków Ośrodek dla Młodzieży Uzależnionej w Bolanowie
4. Podjęcie nauki.

REZYDENT to ostatni etap leczenia trwający przez ok. cały drugi rok. Na-

rkoman na tym etapie realizuje swój własny, przez siebie sformułowany program leczenia.

Dzień w ośrodku dla narkomanów jest wyznaczony bardzo ściśle przestrzegany rozkładem zajęć, który po krótko przedstawia się następująco: godz. 6.00 pobudka, gimnastyka i ok. 7.00 śniadanie. Następnie wszyscy pacjenci ruszają do pracy, którą im wyznacza jeden z nich, pełniący funkcję organizatora pracy. Praca, z przerwą na drugie śniadanie, trwa tak jak wszędzie do obiadu. Po krótkiej sjeście rozpoczyna się sprzątanie domu i małe prace porządkowe. Potem do kolacji wszyscy mają

czas wolny. O godzinie 19.00 rozpoczyna się społeczność terapeutyczna. Jest to czas kiedy narkomani rozmawiają ze swoimi terapeutami o sobie, o swoich problemach, o tym co się wydarzyło w ciągu dnia w ośrodku i z nimi samymi. Odbywa się to w formie psychoterapii grupowej często ostrej i pełnej emocji. Społeczność w ośrodku dla narkomanów jest podstawą ich leczenia, dzięki tym spotkaniom mają możliwość zmieniać swoją osobowość, przewartościować wiele postaw i nawyków narkomańskich - słowem leczyć swoją chorobę psychiczną. Dzięki tej terapii narkomani po dwóch latach mogą już jako zdrowi, wartościowi ludzie wrócić do społeczeństwa i podjąć te wszystkie role społeczne jakie im życie wyznacza. W Lubinie jest bardzo wielu wyleczonych narkomanów. Ludzie którzy przeszli bagno narkomanii i wyleczyli się zasługują na uznanie i pełne zaufanie, oni już wiedzą co jest dobre a co złe w ich życiu, wiedzą jak zdrowo i odpowiedzialnie żyć. My, którzy przez to nie przeszliśmy nie zawsze do końca zdajemy sobie z tego sprawę.

Ośrodek w chwili obecnej boryka się z wieloma problemami. Istnieje duże prawdopodobieństwo, że może przestać istnieć. Trzeba jednak pamiętać, że jest to jedyna w naszym województwie placówka lecząca narkomanów. Taki ośrodek Lubinowi jest potrzebny. W naszym mieście jest nadal wielu narkomanów a wśród nich nosiciele wirusa HIV. Jedyna pomoc jaką możemy im zaoferować to nakłanianie i motywowanie do leczenia w ośrodku. Żadna filantropia, datki pieniężne, czy "poważne rozmowy" nie motywują narkomana do leczenia, wręcz dają możliwość oszukiwania nas, samych siebie i trwania w nalogu.

Krzysztof Tkaczyk

PROGRAM IMPREZ KULTURALNYCH LUBIN

DOM KULTURY ZAGŁĘBIA MIEDZIOWEGO — ul. Armii Krajowej 1

zaprasza od godz. 11⁰⁰-15⁰⁰

- | | | |
|--------|-------------|--|
| 8.07. | | — Dzień dobry lato — impreza plenerowa
/Amfiteatr Wrocławski/ |
| 11.07. | godz. 18.00 | — Koncert Młodzieżowego Zespołu Chóralnego "Dzieci Nadziei" Francja
/Kościół Matki Boskiej Częstochowskiej/ |
| 15.07. | | — Mikrofon dla wszystkich — Konkurs piosenki dziecięcej
/Amfiteatr Wrocławski/ |
| 22.07. | | — Wakacje moich marzeń — konkurs plastyczny
/DKZM - patio/ |
| 29.07. | | — Letnia dyskoteka
/Amfiteatr Wrocławski/ |

Wakacje z filmem

- | | | | |
|--------|--|--|--------------|
| 2.07. | | — Śnieżyczka i różyczka | — niem. b/o |
| 9.07. | | — Wakacje dla psa | — czeski b/o |
| 16.07. | | — Niezwykłe przygody pluszowych misiów | — pol. b/o |
| 23.07. | | — Królewicz i gwiazda wieczorna | — czeski b/o |
| 30.07. | | — Niech żyją duchy | — czeski b/o |

Kino "Muza"

- | | | | |
|-------------|---|--------------------------|------------|
| 1- 5.07. | godz. 18 ⁰⁰ , 20 ¹⁵ | — Twin Peaks | — USA 18l. |
| 7-12.07. | godz. 18 ⁰⁰ , 20 ¹⁵ | — Ludzie honoru | — USA 15l. |
| 14-18.07. | godz. 18 ⁰⁰ , 20 ¹⁵ | — Przypadkowy bohater | — USA 15l. |
| 19.07 | godz. 18 ⁰⁰ | — Przypadkowy bohater | — USA 15l. |
| | godz. 20 ¹⁵ | — Snajper | — USA 15l. |
| 21-26.07. | godz. 18 ⁰⁰ | — Zakonnica w przebraniu | — USA 12l. |
| | godz. 20 ¹⁵ | — S. ajper | — USA 15l. |
| 28.07-2.08. | godz. 18 ⁰⁰ , 20 ¹⁵ | — Dracula | — USA 18l. |

Wystawy

- | | | |
|----------|--|---|
| 1-30.07. | godz. 14 ⁰⁰ -20 ⁰⁰ | — "Nie święci garnki lepią" — wystawa twórczości sekcji ceramiczne DKZM |
| 1-30.07. | | — "Projekty lalek do Polskiego ZOO" — wystawa Jacka Frankowskiego |

DOM KULTURY "ŻURAW" — ul. Księcia Ludwika I nr 3

zaprasza od godz. 11⁰⁰-15⁰⁰

- | | | |
|-------|--|-------------------------------|
| 5.07. | | Letnie malowanie |
| 7.07. | | Dyskoteka — zabawy i konkursy |

Koncerty

- | | | |
|-------|------------------------|---|
| 4.07. | godz. 18 ⁰⁰ | Rockowych wakacji — start
/Amfiteatr Wrocławski/ |
|-------|------------------------|---|

OŚRODEK KULTURY "Wzgórze Zamkowe" — ul. Piastowska 15

- | | | |
|--------|--|---|
| 3.07. | godz. 18 ⁰⁰ | Wernisaż Pere'a Ribery — Hiszpania
malarstwo — Galeria |
| 5.07. | godz. 16 ⁰⁰ -18 ³⁰ | Koncert Szkolnej Orkiestry Dętej z Gladeaxe (Dania) i Zespołu Muzyki
Dawnej "Rocal-Fuza" /Rynek/ |
| 10.07. | godz. 16 ⁰⁰ | Spektakl w wyk. grupy teatralnej "Biały Klaun" z Kijowa
/Rynek/ |
| 24.07. | godz. 16 ⁰⁰ -19 ⁰⁰ | Blok Muzyki Rozrywkowej — Zespoły Blue Nex, Eja Masters. |

Wystawy

- | | | |
|-------------|--|---|
| 3.07.-1.08. | | Malarstwo Pere'a Ribery
/Galeria/ |
| 3.07. | | Sztuka w plenerze — Barbara Delimat
/zabytkowy mur/ |
| 10.07. | | Sztuka w plenerze — Henryk Rusowicz — malarstwo olejne /zab. mur/ |

I SPORTOWO REKREACYJNYCH

LIPIEC

17.07.	Sztuka w plenerze — Maria Borowicz; malarstwo, gwasze, pstele /mur/
24.07.	Sztuka w plenerze — Marek Zabczyk; rzeźba w drewnie /mur/
31.07.	Sztuka w plenerze — Darek Maszciuch — malarstwo /mur/

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA — ul. Odrodzenia 24

5.07.	godz. 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Spotkanie z baśniami różnych narodów Filia Nr 4 ul. Jastrzębia
	godz. 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Konkurs przyrodniczy "Przyroda blisko nas" Filia nr 3 - ul. Orzeszkowej
13.07.	godz. 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Konkursy dla dzieci "Poznajemy świat zwierząt" - rozwiązywanie krzyżówek Filia nr 3 - ul. Orzeszkowej Filia nr 4 - ul. Jastrzębia Filia nr 5 - ul. Budowniczych LGOM Oddział dla dzieci - ul. Odrodzenia
15.07.	godz. 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Zagadki literackie, quizy wielotematyczne Oddział dla dzieci - ul. Odrodzenia Filia nr 3 - ul. Orzeszkowej Filia nr 4 - ul. Jastrzębia Filia nr 5 - ul. Budowniczych LGOM
23.07.	godz. 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	Lato z książką — malujemy ilustracje Oddział dla dzieci - ul. Odrodzenia Filia nr 3 - ul. Orzeszkowej Filia nr 4 - ul. Jastrzębia Filia nr 5 - ul. Budowniczych LGOM

Zajęcia świetlicowe

MBP - ul. Odrodzenia 24 Oddział dla dzieci Filia nr 3 - ul. Orzeszkowej	
Filia nr 4 - ul. Jastrzębia	Filia nr 5 - ul. Budowniczych LGOM
w godzinach 10 ⁰⁰ -17 ⁰⁰	
każdy poniedziałek miesiąca	Konkursy przyrodnicze, plastyczne, literackie, rozwiązywanie krzyżówek i rebusów
każdy wtorek miesiąca	Poznajemy świat zwierząt — rozwiązywanie rebusów, gry i zabawy stolikowe, zgaduj-zgadula
każdy czwartek miesiąca	Zagadki literackie, bajki, baśnie, konkursy
każdy piątek miesiąca	Lato z książką, filmy video
Ponadto Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza do wypożyczalni i czytelní	

OŚRODEK SPORTU I REKREACJI — ul. Odrodzenia 28

3,5.07.	Turniej Klasyfikacyjny Grand-Prix województwa legnickiego do lat 12 /stadion/
10.07.	godz. 11 ⁰⁰ Impreza rekreacyjna-sportowa "Powitanie lata" . . . /basen - Małomice/
14.07.	godz. 11 ⁰⁰ Zawody rowerowe /stadion/
15.07.-15.08.	Turniej piłki nożnej dzikich drużyn /stadion/
17.07.	godz. 15 ⁰⁰ Impreza rekreacyjno-sportowa zawody w pływaniu /basen - Małomice/
24.07.	godz. 11 ⁰⁰ Konkurs rysunkowy na asfalcie /boisko OSiR/
19.07. i 23.07.	Ogólnopolski Turniej Klasyfikacyjny w tenisie ziemnym od lat 12 /korty/
24.07. i 25.07.	Turniej Tenisa Ziemnego Grand-Prix Polska Miedź, otwarte mistrzostwa Lubina /korty/
31.07.	godz. 11 ⁰⁰ Zawody w pływaniu, gry, konkursy /basen miejski/

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY — ul. Odrodzenia

zaprasza od godz. 9 ⁰⁰ -15 ⁰⁰	
1.07.- 5.07.	zajęcia sportowe, gry i zabawy
20.07.-31.07.	zajęcia sportowe, gry i zabawy

Poeci na Wzgórzu...

Rozstrzygnięty został Ogólnopolski Konkurs Poetycki o Nagrodę Prezydenta Miasta Lubina, zorganizowany przez Ośrodek Kultury "Wzgórze Zamkowe". Jury konkursowe po rozpatrzeniu 96 zestawów wierszy uznało poziom artystyczny finałowej rozgrywki konkursu za satysfakcjonujący i zasugerowało organizatorom kontynuację konkursu w przyszłości. W wyniku dyskusji jury I nagrodę w wysokości 2.500.000 zł przyznało lubińskiemu pocięciu, **Andrzejowi Jakubowi Mularczykowi**. Jeden z trzech nagrodzonych wierszy jego autorstwa prezentujemy poniżej. Dwie równorzędne drugie nagrody po 1. 500. 000 otrzymali **Darek Foks** ze Skierniewic i **Maciej Porzycki** z Poznania. Trzecie nagrody (po 1. 000. 000 zł) przypadły **Tomaszowi Majeranowi** z Wrocławia i **Sławomirowi Siwko** z Jeleniej Góry.

...a kapele na Rynku

Drugą ważną imprezą jaką w czerwcu zorganizował OK "Wzgórze Zamkowe" były Ogólnopolskie Konfrontacje Zespołów Koncertujących w warunkach plenerowych czyli "Kapeliada '93". Wzięło w nich udział 8 zespołów z kraju i zagranicy. Występy ukraińskiego "Słowiańskiego bazaru" i rosyjskiego "Dixi-D" spowodowały, że jury Kapeliady zaproponowało, by zmienić nazwę Konfrontacji przez użycie słowa "międzynarodowe". Jak przed rokiem muzyka kapel podwórkowych i zespołów grających pod gołym niebem spotkała się z gorącym przyjęciem ze strony mieszkańców Lubina. Wielkim talentem konferansjerskim po raz kolejny błysnął prowadzący imprezę Zdzisław Smektała, dzięki któremu Kapeliada zyskała dodatkowego blasku.

Podczas gdy jury burzliwie debatowało nad podziałem nagród, oczekiwanie na podanie ostatecznego werdyktu skracały "Ryczące dwudziestki", czyli laureaci Ogólnopolskiego Przeglądu Piosenki Żeglarskiej - "Szanty 93". Po dwóch godzinach dyskusji jury postanowiło nie przyznawać Grand Prix, przyznało za to dwie równorzędne I nagrody po 7.000.000 zł. wspomnianym już uprzednio zespołom "Dixi-D" i "Słowiański Bazar". Druga nagroda przypadła zwycięzcom zeszłorocznej Kapeliady - grupie Sierra Manta z Ząbkowic, otrzymali oni 5.000.000 zł.. Dopiero trzecią nagrodę wywalczyła autentyczna kapela podwórkowa-zespół "Bazar" z Jeleniej Góry. Oprócz wymienionych już zespołów na lubińskim

Rynku 19 czerwca koncertowali "Bielawska ferajna" z Bielawy, "Kombinatorzy" z Budzyna k/Poznania, "Gwarki" ze Złotego Stoku i "Baniaki" z Brzegu. Wielu lubinian ma nadzieję, że w przyszłym roku wszyscy oni, a także nowe, nieznane jeszcze zespoły, pojawią się znowu na kolejnej, może już międzynarodowej Kapeliadzie.

D.S.

INWAZJA

*w objęciach sennych
miasteczka wyrosłem*

*w cieniu splekanych
ścian*

*i brukowanych kamieniem uliczek
uczyłem się liczyć do dziesięciu*

*w kurzu czerwcowego dnia
poznałem wielkość
ukrytą w kawałku chleba*

*ale miłości
szukałem już
wśród betonu i asfaltu*

*może dlatego poezja
powraca do liści
które spadły
przed wielką inwazją*

Dom Kultury
Zagłębia Miedziowego
Towarzystwo Miłośników
Ziemi Lubińskiej
o r a z
Stowarzyszenie
Pisarzy Polskich
we Wrocławiu

OGŁASZAJĄ

OGÓLNOPOLSKI KONKURS NA LIRYKĘ MIŁOSNĄ

Na konkurs należy nadesłać zestaw 3 wierszy w 5 egzemplarzach łącznie nie przekraczających 6-ciu stron maszynopisu.

Do czasu ogłoszenia wyników konkursu prace nie mogą być publikowane w całości ani we fragmentach. Pierwszeństwo publikacji zastrzegają sobie organizatorzy.

Przewidziane nagrody:

I - 5.000.000

II - 3.000.000

III - 2.000.000

oraz trzy wyróżnienia po 1 mln zł każde.

Wydany będzie pokonkursowy tomik poezji. Prace opatrzone godłem powinny być nadesłane w terminie od dnia 31.X.1993 r. na adres: Dom Kultury Zagłębia Miedziowego w Lubinie, ul. Armii Krajowej 1, 59-300 Lubin. Załączyć należy w osobnej kopercie informacje o autorze (imię, nazwisko, adres).

PROTOKÓŁ

z posiedzenia jury Przeglądu Młodzieżowych Zespołów Muzycznych odbytego w dniu 26 czerwca 1993 roku

Jury w składzie:

WŁODZIMIERZ KRAKUS — przewodniczący;
ANDRZEJ KARGOL; ANDRZEJ OSSOWSKI

po przesłuchaniu 17 zespołów postanowiło przyznać:

PUCHAR PREZYDENTA
MIASTA LUBINA

Zespołowi TRH z Domu Kultury Zagłębia Miedziowego w Lubinie.

Oprócz pucharu zespół otrzymuje: 4 płyty kompaktowe i 4 kasety.

Ponadto jury przyznało wyróżnienia:

- zespołowi ETERNAL FROST
- zespołowi MARCUS
- zespołowi ESQARIAL
- zespołowi RIVENDELL
- zespołowi PLUTON 239
- Rafałowi Gruntowi z zespołu TRH i ETERNAL FROST
- Kamilowi Rogińskiemu z zespołu DENETHOR
- Arturowi Hucalowi z zespołu ARTUR I KAMIL
- Aśce Slipko

- koszulki firmowe
- 4 płyty kompaktowe
- 3 płyty i płyta kompaktowa dla wokalis
- 1 płyta kompaktowa i 6 kaset magnetofon.
- 3 płyty kompaktowe

— płyta kompaktowa

— płyta kompaktowa

— płyta kompaktowa

DYPLOMY

uczestnictwa otrzymują pozostałe zespoły w kolejności występowania:

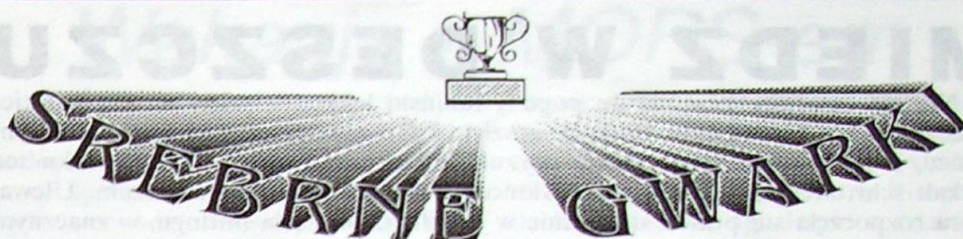
ARTUR I KAMIL
PRÓBA MIKROFONU
THE VODKA
DEKODER
DENETHOR
THE HAMBURGERS

AMORPHOUS
YOUTH AGAINST HATE
LAUDES
DOGMAT
AŚKA SLIPKO Z ZESPOŁEM

Czytaj
VIDEO-CINEMA PRESS
 - dowiesz się więcej o filmach

Poniżej zamieszczone zdania pochodzą z ostatniego numeru magazynu "Video-Cinema Press". Ich autor miał szlachetny zamiar poinformowania nas o najnowszych filmach dostępnych w wypożyczalniach. Tak oto ziszcilo się Norwidowskie — "Odpowiednie dać rzeczy słowo":

1. Marge ma ochotę na barmana, ale on jej nie chce. /"Dobra żona"/
2. Jednakże, w miarę jak coraz bardziej zagłębia się w przeszłość ojca zaczyna zdawać sobie sprawę, że może on nie być tym człowiekiem, jakim myślała, że jest. /ten cytat pochodzi z okładki filmu "Pozytywka"/
3. Dla wszystkich miłośników romanśów będzie to przesmaczne ciasteczko z dużą ilością puchatego kremu. /"Sekrety"/
4. Na tej kasecie możemy do woli sycić się pomyłkami oraz pechem kilkunastu panów w krótkich spodenkach, którzy uganiają się za piłką na trawniku jakby specjalnie po to by nas rozbawić. /"Futbolowe jaja"/
5. Film jest pogodnym patrzydelkiem bez prostackich żartów i bezsensownych brutalności. /"Posłuchaj jak śpiewam"/
6. Chociaż już nie bawi jak kiedyś, ogląda się ją dobrze. /"Papa się żeni"/
- Mat i Judy są parą gliniarzy, których łączy nie tylko praca. Są razem już od dawna i nawet przed akcją rozmawiają na temat ewentualnego ślubu, szczególnie że Judy spodziewa się dziecka. /"Szatańskie zabawki"/
8. Przewracając ogrodowe rzeźby nadjeżdża Charlie, menedżer pływającej gwiazdki muzyki pop. /"House II"/
9. Intrygujący film z mocno zaplątanym wątkiem kryminalnym i miłosnym. /"Ostateczny werdykt"/
10. Zdeastrowany przez bohatera serią kopnięć oprych jest bratem herszta bandy i króla podziemia zarazem. /"King of fire II"/
11. Najpierw strzela, a potem zadaje pytania. /"Brudny Harry"/
12. Uwaga! Za to zdanie — "wyróżnienie specjalne": Niezwykła miłość dwojga ludzi (sic! - przyp. mój), która wybucha w egzotycznych plenerach Afryki. /Tak, tak chodzi o film Sydneya Pollacka "Pożegnanie z Afryką"...



W 4 numerze "Biuletynu Lubińskiego" informowaliśmy o sukcesie i związanych z nim kłopotach zespołu "Gwarkowie". Młodzi podopieczni Barbary i Radosława Danków zwyciężyli w wojewódzkich eliminacjach XIV Dziecięcego Festiwalu Piosenki i Tańca — Konin '93. "Gwarkowie" musieli zdobyć 50 milionów złotych na pokrycie kosztów wyjazdu. Udało się to między innymi dzięki Zarządowi Miasta Lubina, który przeznaczył na ten cel 30 milionów złotych. Pozostałe potrzeby pokryli inni sponsorzy — PZU i BGH-RM.

Jak się okazało nie była to chybiona inwestycja. Lubińskie maluchy były rewelacją festiwalu i wywalczyły tam "Srebrny Aplauz", czyli drugą nagrodę. Dwie równorzędne pierwsze nagrody, czyli "Złote Aplauzy" przypadły "Panterom" z Warszawy i wrocławskiej "Zgrai". Nagrodą za zdobycie "Srebrnego Aplauzu" jest zaproszenie dla całego zespołu do Paryża. Serdecznie gratulujemy, a po powrocie zapraszamy do przekazania wrażeń z podróży.

Ponieważ "Biuletyn Lubiński" nie należy do najzamożniejszych, jedynym sposobem wynagrodzenia trudu, wysiłku i oczywiście talentu młodziutkich artystów jest opublikowanie ich nazwisk na naszych łamach. Tak więc oto zdobywcy "Srebrnego Aplauzu" na XIV Dziecięcym Festiwalu Piosenki i Tańca — Konin '93.

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Marta Kopeć | 25. Marcjanna Wodiczko |
| 2. Monika Ruskiewicz | 26. Anna Fuczyło |
| 3. Ewa Szumilas | 27. Katarzyna Dobiecka |
| 4. Małgorzata Augustynów | 28. Małgorzata Rubak |
| 5. Monika Mazan | 29. Magdalena Lisowicz |
| 6. Malwina Mazan | 30. Małgorzata Kacprzak |
| 7. Katarzyna Gawlińska | 31. Lidia Wierzbicka |
| 8. Sylwia Polanowska | 32. Anna Myrdo |
| 9. Katarzyna Semeńczuk | 33. Anna Rybicka |
| 10. Kinga Bobik | 34. Anna Kubačka |
| 11. Katarzyna Duszeńko | 35. Anna Pawlak |
| 12. Beata Pietras | 36. Nina Draguła |
| 13. Monika Zielińska | 37. Ewa Stefanko |
| 14. Agnieszka Jaguś | 38. Gabriela Babic |
| 15. Anna Jankowska | 39. Agata Ciuksa |
| 16. Anna Leszczak | 40. Małgorzata Piotrowska |
| 17. Anna Śnieżko | 41. Paulina Łysak |
| 18. Justyna Garbera | 42. Anna Gurdak |
| 19. Iwona Banaszak | 43. Edyta Wesółowska |
| 20. Dorota Banaszak | 44. Anna Jamróž |
| 21. Sylwia Wiśniewska | 45. Karolina Niżnik |
| 22. Katarzyna Kurasz | 46. Monika Jodko |
| 23. Patrycja Hawryłciów | 47. Wioleta Nowacka |
| 24. Żaneta Ziółkowska | 48. Sławomir Laskowski |

Miejska Biblioteka Publiczna
 zaprasza

W okresie wakacji imprezy czytelnicze i zajęcia świetlicowe dla dzieci organizują następujące placówki:

- Oddział dla Dzieci przy ul. Odrodzenia 24:
w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. od 11⁰⁰-13⁰⁰
- Filia nr 3 przy ul. Orzeszkowej 11a (przedszkole) czynna:
w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. od 10⁰⁰-17⁰⁰
- Filia nr 4 ul. Jastrzębia 6:
w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. od 13⁰⁰-17⁰⁰
- Filia nr 5 przy ul. Budowniczych LGOM 20 czynna:
w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. od 10⁰⁰-17⁰⁰.

W PROGRAMIE: projekcje filmów, bajek, gry, zabawy, konkursy, krzyżówki, zgaduj-zgadule, pogadanki, konkursy plastyczne itp.

MIEDŹ W DESZCZU

Nie ma ostatnio szczęścia do pogody lubiński lekkoatletyczny miting Polskiej Miedzi z cyklu Grand Prix 1993. W zeszłym roku zawody rozgrywano w palącym słońcu, a lekkoatleci rozpaczliwie poszukiwali skrawka cienia. W tym roku też szukali schronienia, lecz nie przed słońcem, a przed ulewnym deszczem. Ulewa, która rozpoczęła się prawie dokładnie w chwili rozpoczęcia mitingu, w znacznym stopniu zdeorganizowała program zawodów, przyczyniając się też oczywiście do obniżenia poziomu sportowego. Z powodu deszczu zrezygnował ze startu nasz czołowy 800-metrowiec Ryszard Ostrowski z AZS Poznań, a konkurs skoku w dal ograniczony został do dwóch kolejek. Nie zrezygnowała za to Urszula Włodarczyk, która wystartowała w trzech konkurencjach: skoku w dal, 100 m przez płotki i trójskoku, triumfując w każdej z nich. W tej ostatniej konkurencji wrocławianka stoczyła ciekawy pojedynek z Iwoną Pazołą z Krokusa Leszno, pokonując ją zaledwie o 6 cm.

Równie interesujący przebieg miał skok wzwyż kobiet, w którym walczyły Beata Hołub i Iwona Kielan. Obie uzyskały po 183 cm, niestety jednak padający deszcz uniemożliwił zawodniczkom uzyskanie lepszego rezultatu

Ciekawsze rezultaty

k.	skok w dal	U. Włodarczyk	AZS AWF Wrocław	6,40 m
	skok wzwyż	B. Hołub	Krokus Leszno	1,83 m
	skok wzwyż	I. Kielan	Zawisza Bydgoszcz	1,83 m
	100 m p. pł.	U. Włodarczyk	AZS AWF Wrocław	13,93 sek.
m.	rzut młotem	M. Popiel	Jagiellonia Białystok	74,60 m
	110 m p. pł.	P. Grzegorzewski	Bałtyk Gdynia	13,95 sek.
	200 m	T. Jędrusik	Zawisza Bydgoszcz	21,93 sek.

KOMUNIKAT Z IGRZYSK SZKÓŁ SPECJALNYCH

W dniu 9.06.1993 na stadionie OSiR-u w Lubinie odbyły się Wojewódzkie Igrzyska Szkół Specjalnych.

W zawodach uczestniczyli uczniowie z Głogowa, Jawora, Legnicy, Szklary Górnych, Złotoryi i Lubina w trzech grupach wiekowych: I gr. — do 14 lat, II gr. — od 14 do 16 lat, III gr. — od 16 lat wzwyż.

Łącznie startowało 193 uczniów w następujących konkurencjach:

- biegi na: 60 m, 100 m, 200 m, 400 m oraz
- sztafeta 4x100 m,
- skok w dal,
- rzut piłeczką palantową.

W wyniku ogólnej punktacji **I miejsce** zajęli zawodnicy z ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Głogowie zdobywając 170 pkt. **II miejsce** — OSW Złotoryja — 112,5 pkt, **III miejsce** — OSW Jawor — 104 pkt, **IV miejsce** — OSW Szklary Górne — 92,5 pkt, **V miejsce** — Zespół Szkół Specjalnych z Lubina — 88,5 pkt, **VI miejsce** — OSW Legnica — 81,5 pkt, **VII miejsce** — Państwowy Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy z Jawora — 48 pkt.

Ewa Mościszko
Katarzyna Żołędzewska
Grzegorz Leśków
Andrzej Gaczyński
Łukasz Stawarz
i trener Waldemar Dolecki

Zawodnicy KKS W Lubin zdobyli pięć medali: Łukasz Stawarz — złoty w układach formalnych
Katarzyna Żołędzewska — srebrny w układach formalnych
— brązowy w walce kategoria 52 kg
— brązowy w technikach specjalnych

MEDALIŚCI Z LUBINA

Klub Koreańskiej Sztuki Walki Taekwon-Do w Lubinie, informuje, iż od 11.06 do 13.06.1993 r. w Stroniu Śląskim odbyły się VI Mistrzostwa Polski Taekwon-Do Seniorów, w których wystartowała drużyna w składzie:

PODZIĘKOWANIE

Miejska Biblioteka Publiczna w Lubinie składa podziękowanie Panu Prezesowi Przedsiębiorstwa Handlowo-Produkcynego "Mercus" w Polkowicach za przekazanie kwoty 40 mln zł na wzbogacenie naszych księgozbiorów.

Jesteśmy wdzięczni za zrozumienie potrzeb biblioteki i mamy nadzieję, że przykład Państwa wpłynie na powiększenie grona mecenasów kultury w naszym województwie.

DYREKTOR SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 4 W LUBINIE

O G Ł A S Z A

przetarg nieograniczony — ofertowy

na najem lokalu użytkowego przy Szkole Podstawowej Nr 4 w Lubinie ul. M. Konopnickiej 5 o powierzchni użytkowej 6,906 m² (z pełnym wyposażeniem) z przeznaczeniem na prowadzenie stolówki szkolnej oraz możliwością własnej działalności gospodarczej.

Oferty należy składać do dnia **23 lipca 1993 roku** w Urzędzie Miejskim w Lubinie ul. Kilińskiego 10 Wydział Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej — pokój nr 89. Wszelkie informacje pod telefonem 44-48-15.

Organizator zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez podania przyczyny.

Grzegorz Leśków — brązowy w walce kategoria 71 kg
Ewa Mościszko — piąte miejsce w układach formalnych.

W klasyfikacji generalnej KKS W Lubin zajął piąte miejsce na 17 klubów startujących w Mistrzostwach Taekwon-Do, w ośmioletniej historii klubu jest to największy sukces osiągnięty podczas Mistrzostw Polski Seniorów.

Kolejnym sprawdzianem dla naszych zawodników będzie turniej juniorów, który odbędzie się w Oleśnicy 26.06.1993 r.

1957: E. Służyński, J i Z Zaborowscy, 1958: L. Kietliński, J. Iwanicka i Z. Iwanicki, 1959: Z. Kasprowicz, A. Hauser, S. Demczuk, A. Kądziała i K. Węgrzyn.

Wśród pierwszych stomatologów byli: M. Hochnowska, J. Stasińczuk, D. Łozowska i K. Dobrzyńska.

Z braku lekarzy w skali kraju, służba zdrowia zatrudniała często felczerów. W gronie kilkunastu w Lubinie pierwszymi byli H. Bęczkowski i R. Zamaro. Ich liczba wzrosła po 1970 r.

Z badań porównawczych wynika, że zestaw dokumentacji osobowej z lat 1945-75 nie jest pełny. Dalsze nazwiska figurują w różnych pismach zachowanych w Archiwum Państwowym w Legnicy, gdzie przechowywane są akta PRN (Prezydium Powiatowej Rady narodowej w Legnicy).

Jan Biliński

Wakacje z MOPS-em

— w Bieszczadach, na pierwszym turnusie przebywa obecnie **350 dzieci** podopiecznych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lubinie. Są to na ogół dzieci bezrobotnych, z rodzin niepełnych lub wielodzietnych, a także ze środowisk patologicznych.

Dzieci korzystają z wypoczynku nieodpłatnie, koszty ich pobytu pokryte są w większości ze środków samorządu Lubina. Z tego powodu Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Lubinie **Helena Hatka** i Przewodnicząca Komisji Kultury i Kultury Fizycznej **Elżbieta Palej** dokonały w dniach od 1.07.93 r. — 4.07.93 r. inspekcji kolonii w Bieszczadach.

Panie Helena Hatka i Elżbieta Palej jako członkinie Komitetu Ochrony Praw Dziecka szczególnie zainteresowane były warunkami jakie zapewniono dzieciom na koloniach. Wysoko oceniły zaangażowanie kierowników kolonii w

organizowaniu dzieciom aktywnego wypoczynku i w zapewnieniu podopiecznym godziwych warunków pobytu. W dniu 3.07.93 r. w Zagórzu w Bieszczadach odbyło się spotkanie z osobami odpowiedzialnymi za organizację kolonii gdzie Pani Helena Hatka przekazała informacje o wynikach inspekcji.

Helena Hatka i Elżbieta Palej dokonały również lustracji wszystkich baz namiotowych, oczekując na przybycie dzieci zakwalifikowanych na obozy półwędrownie przez MOPS Lubin. Wszystkie bazy umiejscowione są w najpiękniejszych miejscach Bieszczad tj. w Wolkowie nad Soliną, w Polanie obok Otrytu, nad Sanem, koło Poloniny Wetlińskiej.

Helena Hatka i Elżbieta Palej uznały, że bazy przygotowane są dobrze. Dzieci będą spały w ciepłych, szczelnych namiotach, mając dostęp do ciepłej i zimnej wody.

INTERPELACJE

Od bieżącego numeru rozpoczynamy publikację odpowiedzi na niektóre interpelacje radnych Rady Miejskiej w Lubinie. Jako pierwsze publikujemy odpowiedzi na dwie interpelacje dotyczące problemów osób niepełnosprawnych.

Paweł Niewodniczański

Programem usuwania barier architektonicznych dla niepełnosprawnych w naszym mieście objęte są w bieżącym roku 32 osoby. Pomoc polegać będzie na zamontowaniu 18 transporterów schodowych, 8 wind pionowych, 4 najazdów podnoszonych i 2 pochylni zewnętrznych.

Ponadto programem objęte są też budynki użyteczności publicznej. W Urzędzie Miejskim oraz Palacu Ślubów (znajdując się tam będzie także biblioteka miejska) będą montowane windy pionowe. Przy kładce przez ul. Hutniczą dobudowana będzie pochylnia. W bieżącym roku opracowywana jest także dokumentacja techniczna na usuwanie barier architektonicznych w 1994 roku.

W zatokach parkingowych, w których pobiera się opłaty za parkowanie pojazdów utworzono także specjalne (bezpłatne) miejsca, oznakowane znakami poziomymi, dla samochodów osób niepełnosprawnych.

Znajdują się one na Placu Wolności (przy Ratuszu) — 2 miejsca parkingowe, przy ul. Sikorskiego (obok bazaru) — 2 miejsca parkingowe. Po wybudowaniu nowych zatok przy ulicy Wrocławskiej (obok bazaru) powstaną jeszcze trzy takie miejsca.

Spółeczna Szkoła Podstawowa

informuje,
że są jeszcze wolne miejsca
w klasach IV i VI.

Informacja S.Sz.P.
ul. Wronia 2
tel. 44-11-41

Grażynce Danowskiej z okazji urodzin, Krystynie Barchan z okazji imienin — dużo zdrowia, szczęścia, radości, to o czym macie by się spełniło, a to czego pragniecie aby Waszym było.

życzą Rodzice Dańczkowie

Ośrodek Nauczania Języków Obcych

*organizuje
kursy języka:*

- angielskiego
- niemieckiego
- francuskiego
- włoskiego

dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Proponujemy najnowsze metody nauczania, najlepszych lektorów, nauczycieli j. angielskiego z Kanady i USA.

Zapisy od 1 do 15.09.93. Społeczne Towarzystwo Oświatowe, Koło nr 59, ul. Pawia 41, tel. 42-39-33

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA W TERENIE,
NA KTÓRYM WYŁOŻONO PRZYNETY ZAWIERAJĄCE SZCZEPIONKĘ DOUSTNĄ
DO ZWALCZANIA WŚCIEKLIŹNY

TEREN WYŁOŻENIA PRZYNETY PRZECIW WŚCIEKLIŹNIE



NA TYM TERENIE WYŁOŻONO PRZYNETY ZAWIERAJĄCE SZCZEPIONKĘ
PRZECIW WŚCIEKLIŹNIE, KTÓRA PO ZETKNIĘCIU DOUSTNYM
WYTWARZA ODPORNOŚĆ PRZECIW WŚCIEKLIŹNIE

PROSIMY O UWAGĘ:

- PRZYNETY NIE PODNOSIĆ I NIE NISZCZYĆ
- NIE PUSZCZAĆ WOLNO PSÓW
- ZWIERZĘTA DOMOWE TRZYMAĆ Z DALEKA OD PRZYNETY
- PRZY KONTAKTACH ZGŁOSIĆ DO LEKARZA LUB LEKARZA WET.
- PROSIMY O SZCZEGÓLNE POUCZENIE DZIECI

OBWIESZCZENIE

z dnia 17 czerwca 1993 r.

Niniejszym podaje się do publicznej wiadomości tekst rozporządzenia Wojewody legnickiego z dnia 5 października 1992 r. w sprawie szczepienia lisów wolnożyjących przeciw wściekliznie.

ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY LEGNICKIEGO z dnia 5 października 1992 r. w sprawie szczepienia lisów wolnoży- jących przeciw wściekliznie.

Na podstawie art. 22 ustawy z dnia 22 marca 1990 r. o terenowych organach rządowej administracji ogólnej (Dz. U. Nr 21, poz. 123 i z 1991 r. Nr 75, poz. 382) zarządza się, co następuje:

§ 1.

1. Szczepieniu doustnemu przeciwko wściekliznie podlegają lisy wolnożyjące na terenie województwa legnickiego.
2. Szczepienie określone w ust. 1 przeprowadza się przez wyłożenie szczepionki przy pomocy samolotu.

§ 2.

1. Na obszarze objętym doustnym szczepieniem lisów wolnożyjących

przeciwko wściekliznie polowania zbiorowe oraz indywidualne z psami są zakazane.

2. Na terenie, o którym mowa w ust. 1, nakazuje się:

- 1) utrzymywanie psów na uwięzi, a kotów w zamknięciu,
- 2) zgłaszanie służbom Państwowej Inspekcji Sanitarnej przypadków zetknięcia się ludzi ze szczepionką, a w przypadku zetknięcia się zwierząt gospodarskich ze szczepionką - służbom weterynaryjnym.

§ 3.

1. Właściwe organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz państwowej służby weterynaryjnej podejmą niezbędne działania informacyjno-propagandowe w celu zapoznania ludności o terminie i sposobie przeprowadzenia szczepienia, o których mowa w § 1, oraz o zagrożeniach dla zdrowia ludzi i zwierząt związanych z tym szczepieniem.
2. Wojewódzki Lekarz Weterynarii w Legnicy poda do publicznej wiadomości przy pomocy środków maso-

wego przekazywania termin wyłożenia szczepionki.

3. W sprawach określonych w ust. 1 Wojewódzki Lekarz Weterynarii w Legnicy współdziała z zespołem do spraw związanych z przeprowadzeniem szczepienia lisów wolnożyjących przeciwko wściekliznie, powołanym w odrębnym trybie.

§ 4.

Kto wbrew zakazowi oraz nakazom określonym w § 2 nie wykonuje ciążących na nim obowiązków podlega karze grzywny do 1.000.000 zł. Orzekanie następuje w trybie przepisów o postępowaniu w sprawach o wykroczenia.

§ 5.

Rozporządzenie traci moc z upływem trzech tygodni od dnia wyłożenia szczepionki, o której mowa w § 1.

§ 6.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w drodze obwieszczeń oraz podlega ogłoszeniu przy pomocy środków masowego przekazywania.

w.z. WOJEWODY

Stanisław Walkowski

WICEWOJEWODA

Stosownie do § 3 ust. 2 wymienionego wyżej rozporządzenia zawiadamia się, że szczepienie przeciw wściekliznie lisów wolnożyjących na terenie województwa legnickiego odbędzie się w dniach 28 i 29 czerwca 1993 r. z wykorzystaniem samolotu i od tego czasu obowiązują wszystkie rygory podane w rozporządzeniu. Wszelkich informacji i wyjaśnień dotyczących akcji szczepienia lisów udziela:

Wojewódzki Lekarz Weterynarii w Legnicy — tel. 280-77, 280-78, Rejonowy Lekarz Weterynarii w Legnicy — tel. 55-05-42,

Rejonowy Lekarz Weterynarii w Lubinie — 44-28-25,

Rejonowy Lekarz Weterynarii w Głogowie — tel. 33-23-83.

WOJEWODA LEGNICKI

Stanisław Walkowski



Kochanej córeczce Lucynie Krawiec z okazji imienin wiele radości na codzien. Dużo uśmiechów oraz pociechy z synka życzy Matka.

Kochanej Mamie Zenobi dużo zdrowia, szczęścia, wiele, uśmiechu na twarzy i radości ślą wnuki i dzieci

Romek z Dorotą

OGŁOSZENIA

1. Sprzedam kamerę PANASONIC M-7 na gwarancji.
Wiad.: Lubin, ul. Mickiewicza 36/15.
2. Sprzedam mieszkanie 64 m² oraz Poloneza 1987 r.
Wiad.: tel. 44-58-13.
3. Sprzedam używaną lodówkę-zamrażarkę.
Wiad.: tel. 42-51-20.
4. Sprzedam witrynę chłodniczą, ludy sklepowe, wagę dziesiętną, frytkownicę z zestawem grzewczym
Wiad.: W Barze Familijnym BAX ul. Tysiąclecia 4, tel. 42-62-68 lub w Firmie ul. 1 Maja 17a
5. Sprzedam kserokopiarkę Minolta EP-350.
Firma BAX tel. 42-60-60.
- Sprzedam lub zamienię dom w Słupcu koło Kłodzka na Lubin lub okolice.
Wiad.: tel. 44-68-86.
7. Zamienię M-2 i M-3 na jedno większe w Lubinie
Wiad.: tel. 44-55-47
8. Posiadam lokal do wynajęcia o pow. 72 m² w Lubinie nadający się na sklep lub inną działalność gospodarczą.
Wiad.: tel. 44-87-02.
9. Sprzedam garaż przy ul. Topolowej.
Wiad.: tel. 44-38-90.
10. Sprzedam dom w stanie surowym zamkniętym przy ul. Stawowej (w zabudowie szeregowej).
Wiad.: tel. 076-546-009 lub 44-88-03.
- 11. Zamienię M-2 dwupokojowe na większe.
Wiad.: ul. Leszczynowa 22/1.
12. Sprzedam działkę budowlaną w Raszówce.
Wiad.: tel. 44-91-63.
13. Sprzedam mieszkanie z telefonem 46 m² w centrum Lubina.
Wiad.: 44-11-56.
14. Kupię betoniarkę 100-litrową.
Wiad.: tel. 44-53-70.
15. Pilnie sprzedam domek jednorodzinny na wsi i gospodarstwo rolne 9,96 ha.
Wiad.: Niemstów 85/1.
16. Zamienię mieszkanie dwupokojowe w Legnicy na Lubin może być kawalerka.
Wiad.: tel. 44-20-89.
17. Tanio sprzedam akordeon nowy 80 basów.
Wiad.: tel. 44-19-48.
18. Sprzedam tanio nowy garnitur męski (rozm. 188 cm).
Wiad.: tel. 44-51-62.
19. Sprzedam nowy profesjonalny zestaw stolarski. Okazja.
Wiad.: Chocianów tel. 85-119.
20. Sprzedam dom w stanie surowym w zabudowie szeregowej.
Wiad.: Chocianów tel. 85-119.
21. Sprzedam dom z ogródkiem.
Wiad.: Miłoradzice 28, tel. 44-95-37.
22. Usługi hydrauliczne.
Wiad.: tel. 44-55-59.
23. Videofilmowanie — uroczystości i imprezy.
Wiad.: Janusz Zembrón, tel. 422-600.
24. Sprzedam motocykl Junak w bardzo dobrym stanie.
Wiad.: Legnica 561-667.
25. Zaluzje — najtaniej
Wiad.: tel. 42-22-57, 42-12-30.
26. Sprzedam działkę budowlaną blisko Lubina, 67 arów, ogrodzenie, prąd - siła, studnia, altana, szopa i sad.
Wiad.: ul. Orla 66/20.
27. Sprzedam pianino.
Wiad.: tel. 42-64-06.
28. Sprzedam lub zamienię dom z zabudowaniami gospodar. we wsi Trzebnice na mieszkanie własnościowe.
Wiad.: tel. 42-14-64.
29. Zamienię mieszkanie własnościowe 51 m² na większe z dopłatą.
Wiad.: tel. 42-32-21, po godz. 18⁰⁰.
30. Videofilmowanie.
Wiad.: Marian Wnuk, ul. Sokola 40/50, tel. 44-59-51.
31. Zamienię mieszkanie kwaterunkowe 37 m², c.o., 1 pokojowe w centrum Bielawy na podobne w Lubinie.
Wiad.: ul. Kościuszki 18/2.
32. Sprzedam maszynę dziewiarską - komputerową GROTH KHC.
Wiad.: tel. 076-55-29-01.
33. Zaluzje, naprawa, montaż - najtaniej
Wiad.: tel. 44-55-59.
34. Zamienię mieszkanie 3-pokojowe 56 m², na 2 mniejsze.
Wiad.: ul. Jastrzębia 15/6.
35. Kupię mieszkanie — 1-pokojowe.
Wiad.: Wronia 19/18.
36. Sprzedam działkę przy Os. Robotnicze.
Wiad.: ul. Mickiewicza 90/29.
37. Zamienię M-2 (36 m², 2 pok.) na większe z dopłatą.
Wiad.: tel. 42-22-57.
38. Sprzedam kwiaciarnię (pawilon z piwnicą).
Wiad.: tel. 44-22-75.
39. Sprzedam pianino.
Wiad.: ul. Kamienna 43/3.
40. Sprzedam garaż na Katandze.
Wiad.: tel. 44-56-97 po g. 20⁰⁰.
41. Zamienię mieszkanie 3 pokojowe (64 m²) na mniejsze lub 1—4 pokojowe.
Wiad.: ul. Orzeszkowej 32/7 po g. 18⁰⁰.
42. Własnościowe M-2 zamienię na większe w Głogowie lub Lubinie.
Wiad.: ul. Mickiewicza 72/37.
43. Sprzedam działkę budowlaną przy ul. Obrońców Pokoju w Głogowie.
Wiad.: tel. 33-90-73.
44. Zamienię M-2 (2 pokoje) na większe).
Wiad.: ul. Leszczynowa 22/1.
45. Pilnie kupię mieszkanie 2-pokojowe.
Wiad. tel. 44-17-08.
46. Tanio sprzedam suknię ślubną.
Wiad.: ul. Norwida 16/11.
47. Poszukuję kawalerki do wynajęcia.
Wiad.: tel. 44-76-45 do g. 16⁰⁰.
48. Sprzedam tanio dom w stanie surowym w Legnicy.
Wiad.: Legnica, ul. Traugutta 4/17.
49. Zamienię mieszkanie 1-pokojowe własnościowe w Lubinie na większe w Polkowicach.
Wiad.: tel. 44-73-82 wieczorem.
50. Sprzedam lub zamienię mieszkania 2-pokojowe i 3-pokojowe (55 i 65 m²) na domek .
Wiad.: tel. 44-74-42.
51. Sprzedam garaż z gruntem przy ul. Wójta Henryka.
Wiad.: tel. 42-33-89 po g. 16⁰⁰.
51. Kupię mieszkanie własnościowe do 54 m² w Lubinie.
Wiad.: ul. Baligrodzka 1/28, tel. 44-39-58 po g. 19⁰⁰.
52. Poszukuję pracy (mężczyzna).
Wiad.: tel. 468325 lub 44-37-34 po g. 15⁰⁰.
53. Studentka IV roku matematyki UJ i student V roku AGH w Krakowie udzielają korepetycji z matematyki, fizyki i chemii łącznie z przygotowaniem do egzaminów wstępnych na studia.
Wiad.: tel. 44-74-04.
54. Do wynajęcia lokal 80 m² na wszelką działalność.
Wiad. tel. 44-35-89, wieczorem.
55. Sprzedam lornetkę. Nowa. Prod. RFN "STEINER" — 15x80.
Wiad. tel. 44-45-88.
56. Zamienię mieszkanie spółdzielcze M-4, 64 m², parter w Lubinie na 3 pokojowe do I piętra w centrum Lubina lub innego miasta.
Wiad. ul. Norwida 12/1, tel. 42-56-23 — Ryszard Dubrowski.
57. Sprzedam zamrażarkę produkcji polskiej "MORS" — prawie nowa.
Wiad. tel. 42-11-70, ul. Leszczynowa 6/19.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	
1	Z	E	S	T	A	W	X	K	X	P	A	O	Z	K	A	1
2	B	X	Z	X	X	E	P	O	K	A	X	X	E	X	K	2
3	A	R	K	A	X	N	X	N	X	M	X	O	S	A	D	3
4	W	X	O	X	X	E	X	F	X	P	X	X	K	X	E	4
5	C	X	D	X	X	R	Z	E	K	A	X	X	O	X	N	5
6	A	X	A	U	R	A	X	D	X	S	T	O	K	X	Y	6
7	X	X	X	X	X	X	L	E	N	X	X	K	X	X	X	7
8	A	X	P	X	X	D	X	R	X	K	R	A	N	X	J	8
9	G	R	A	X	X	O	B	A	W	A	X	X	A	T	U	9
10	R	X	R	X	X	K	X	C	X	X	X	B	X	R		10
11	E	T	A	P	X	T	X	J	X	X	F	I	G	A		11
12	S	X	D	X	X	O	R	A	W	A	X	X	A	X	N	12
13	T	R	A	P	E	R	X	X	X	N	I	E	Z	A	D	13
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	

POZIOMO

- 1) zbiór rzeczy; zapalek;
- 2) lodowcowa;
- 3) statek Noego; wyrok;
- 5) woda w korycie;
- 6) nastrój; ściana góry;
- 7) roślina oleista na tkaniny;
- 8) pęd; zamyka wodę;
- 9) skat; niepewność; najważniejszy kolor;
- 11) część wysięgu; kciuk między wskazicielem i palcem wskazującym; *rodzonym*
- 12) kraina w pobliżu Tatr;
- 13) amerykański myśliwy; nieporządek.

PIONOWO

- A) ocaliciel; kwaśny i zielony;
- C) niekiedy wchodzi w to krowa; uroczystość;
- F) Wenus; lekarz;
- H) rodzaj związku;
- K) w sumie; *konie z łekami* ^{N^o}
- N^o od kury, od krowy;
- P) góry i konie; ze Spychowa.

HASŁO

11H-1E-1O-3K-3D-6K-1N-9G-12-F-10N-10P-13O-13A-9F-1C-8C-6E-11P-1F-9K-13P-4C-2A-6E-12K

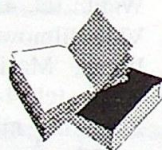
Rozwiązanie (sam szyfr) można przesłać do dnia 31.07.1993 r. Do wygrania są trzy atrakcyjne nagrody książkowe, ufundowane przez Księgarnię MALINOWSKI I SPÓŁKA. A o to osoby, którym powiodło się w losowaniu nagród w BL 5'9'26. Bandrowska, ul. Pawia, Zbigniew Łamiński ul. Orla, Leszek Stępek ul. Leszczynowa. Nagrody prześlemy pocztą. Prosimy osoby, które wygrały nagrody za rozwiązanie krzyżówki z numeru 4'93 BL, o osobisty lub telefoniczny kontakt z redakcją w celu odebrania nagrody.

Księgarnia

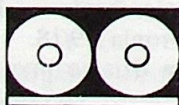
ul. Armii Krajowej 14

Polecamy:

- literaturę piękną
- i popularnonaukową
- podręczniki szkolne
- płyty kompaktowe



Zapraszamy do
wypożyczalni
kaset video



**Malinowski
i
Spółka**

zaprasza

44-33-38



REDAKTOR NACZELNY - Dariusz Sekuła • WYDAWCA - Rada Miejska w Lubinie,
ul. Kilińskiego 10, pok. 15 tel. 444-661 (wew. 273) •
DRUK - Introligatorsko-Graficzna Spółdzielnia Pracy „Intrograf” w Lubinie.